



NASZA

Trójwiesi

INFORMATOR
RADY I URZĘDU
GMINY

NR 6 (167)

ROK XIV

CZERWIEC 2007 r.

ISSN 1506-0470

Nakład 1000 egz.

cena 1,50 z VAT

GOŚCIE Z IŁAWY W GMINIE ISTEbNA

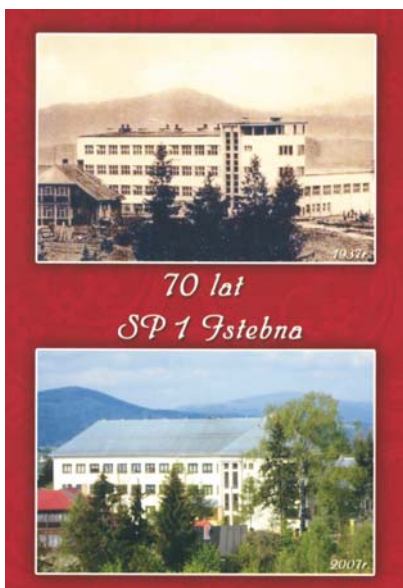
W dniach od 31 maja do 2 czerwca br. gościliśmy w naszej gminie delegację zaprzyjaźnionej gminy Iława z woj. warmińsko-mazurskiego, na czele z Wójtem Gminy Panem Krzysztofem Harmacińskim.



Podczas wizyty omówiono zagadnienia dalszej współpracy i podpisano porozumienie dotyczące wymiany kolonijnej. Ponadto goście zwiedzili hodowlę głuszca na Wyrchza-deczie, Trójstyk, Zameczek na Zadnim Groniu.

Uczestniczyli w uroczystych obchodach 70-lecia budynku Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej.

Szerzej na ten temat w następnym numerze Naszej Trójwisi.



WYBORY ŁAWNIKÓW

Zgodnie z art.162 § 1 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. –Prawo o ustroju sądów powszechnych /Dz.U. nr 98 poz.1070 ze zm./ termin zgłaszania kandydatów na ławników upływa z dniem 30 czerwca 2007 r. Szczegółowych informacji na ten temat udziela biuro Rady Gminy Istebna pok. 104 codziennie w godzinach pracy urzędu. Tel. 033/8556500 lub 033/8556087 wewn. 38.

Ponadto informuję, że wzór karty zgłoszenia jest dostępny na stronach internetowych oznaczonych www.ms.gov.pl.

W Dniu Dziecka składamy wszystkim dzieciom serdeczne życzenia.

Życzymy pogodnego, radosnego dzieciństwa, dobrych wyników w nauce i rozwijania swoich uzdolnień.

Z okazji zakończenia roku szkolnego 2006/2007 gratulujemy wszystkim osiągniętych wyników w nauce, sporcie i działalności kulturalnej.

Życzymy spokojnych szczęśliwych wakacji oraz przeżycia wielu przygód w gronie kolegów, koleżanek i rodziny.

Nauczycielom i wychowawcom życzymy spokojnego miłego wypoczynku wakacyjnego.

Rada Gminy i Wójt Gminy Istebna

NOWE LOGO

BESKIDZKIEJ 5!!! - str. 8



Z dniem 1 stycznia 2008 roku stary dowód osobisty traci ważność



Już dziś wymień stary dowód na nowy.

Po 1 stycznia 2008 roku:

- ✓ nie dostaniesz kredytu!
- ✓ nie wypłacisz pieniędzy z banku!
- ✓ nie załatwisz formalności u notariusza!

Z każdym dniem kolejka w urzędzie gminy wydłuża się...



Sprawdź, jakich dokumentów potrzebujesz przy wymianie starego dowodu: www.mswia.gov.pl

Sukcesy uczniów Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Istebnej



Zwycięzca Konkursu Matematycznego - Kamil Czepczor z organizatorami konkursu



Weronika Probosz wyróżniona za plakat o ozonie

SPOTKANIE INTEGRACYJNE DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH Z TRÓJWSI



Pani Maria Szotkowska rozpoczyna konkurs kulinarny

WÓJT GMINY INFORMUJE**CZAS PRACY URZĘDU GMINY**

Ustala się następujący tygodniowy czas pracy Urzędu od poniedziałku do piątku, i tak:

- poniedziałek od 7.15 do 15.15
- wtorek od 7.15 do 15.15
- środa od 7.15 do 15.15
- czwartek od 7.15 do 15.15
- piątek od 7.15 do 15.15

INFORMACJA PRZEWODNICZĄCEGO RADY GMINY ISTEbNA

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w III kwartale 2007 roku będą przyjmować na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok.104/

Przewodniczący Rady Gminy Jan Gazur	Wiceprzewodniczący Rady Gminy Józef Polok
Lipiec: 3 i 10 od 16.00 do 17.00	Lipiec: 18 i 25 od 15.00 do 16.00
Sierpień: 7 i 14 od 16.00 do 17.00	Sierpień: 22 i 29 od 15.00 do 16.00
Wrzesień: 4 i 11 od 16.00 do 17.00	wrzesień: 19 i 26 od 15.00 do 16.00

Zarząd Dróg Wojewódzkich
w Katowicach

30.05.2007

Spotkanie w sprawie planowanej przebudowy DW 941 na odcinku Wisła - Istebna

24 maja 2007r. w siedzibie Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach z inicjatywy Dyrektora Wydz. Komunikacji i Transportu Urzędu Marszałkowskiego odbyło się spotkanie w sprawie planowanej przebudowy DW 941 na odcinku Wisła-Istebna.

W rozmowach uczestniczyli przedstawiciele wszystkich szczebli jednostek samorządowych: Urzędu Marszałkowskiego, Zarządu Dróg Wojewódzkich, Gminy Istebna i Wisła, Starostwa Powiatowego w Cieszynie oraz Biura Projektowego.

Celem spotkania było przedstawienie stopnia zaawansowania procesu przygotowania inwestycyjnego przebudowy drogi DW 941, przedstawienie trudności oraz określenie niezbędnych działań, które umożliwią jak najszybsze rozpoczęcie robót związanych z przebudową drogi. Aktualnie opracowywana jest dokumentacja projektowa obejmująca kompleksową przebudowę drogi.

DW 941 jest jedynym najkrótszym połączeniem dwóch miejscowości o charakterze rekreacyjnym. Obecny stan techniczny drogi wymaga jak najszybszego podjęcia działań naprawczych.

Ze względu na fakt, iż droga 941 przebiega w terenie górzystym i brak jest dróg lokalnych, po których można byłoby poprowadzić objazdy na krótkich odcinkach, największym utrudnieniem podczas realizacji zadania będzie konieczność wprowadzenia objazdów o łącznej długości kilkudziesięciu kilometrów.

Władze gmin Istebna i Wisła ze zrozumieniem przyjęły informacje o możliwościach wykorzystania sieci dróg w tym rejonie do wyznaczenia objazdów i zadeklarowały pomoc w przeprowadzeniu konsultacji społecznych z mieszkańcami jak również w opracowaniu projektu organizacji ruchu dla komunikacji zbiorowej na czas prowadzenia robót budowlanych na drodze. Starostwo Powiatowe zadeklarowało przeprowadzenie w bieżącym roku remontu drogi powiatowej od Kubalonki do przelęczy Szarcuła, która będzie w czasie prowadzenia robót stanowić odcinek trasy objazdowej.

Rozpoczęcie realizacji zadania może być możliwe w kwietniu 2008r. pod warunkiem, że nie wystąpią trudności związane z procedurami formalnoprawnymi i uzyskaniem pozwolenia na budowę.

Sprawdź ile możesz zyskać FUNDUSZE UNIjNE dla rolników i przedsiębiorców

W dniu **20 czerwca (środa) 2007 r. w godz. 10.00 - 14.15** w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej (sala wystawowa na I piętrze) odbędzie się **BEZPŁATNE SZKOLENIE dla przedsiębiorców i rolników** naszej gminy. Spotkanie poświęcone będzie możliwości pozyskania dofinansowania ze środków funduszy strukturalnych na rozwój prowadzonej działalności lub jej rozpoczęcie. Na szkoleniu będzie można uzyskać wiele praktycznych wskazówek i informacji o tym jak i na co można otrzymać unijne dotacje, jak załatwić niezbędne formalności, a pracownicy firmy „Twój Doradca” prowadzący szkolenie postarają się odpowiedzieć na wszystkie nurtujące pytania i wątpliwości. Uczestnicy spotkania będą mieli możliwość uzyskania indywidualnych porad oraz bezpłatnego wykonania wstępnego projektu wniosku o dofinansowanie.

Program spotkania:

Część I godz. 10:00 - 12:00

1. Dofinansowanie dla rolników w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013
2. Z jakich funduszy i w jakim zakresie można będzie skorzystać (dopasowanie do indywidualnych potrzeb rolników).
3. Warunki jakie trzeba spełniać aby móc ubiegać się o dofinansowanie
4. Podsumowanie oraz odpowiedzi na pytania

Część II godz. 12:15 - 14:15

1. Dofinansowanie dla mikroprzedsiębiorstw, małych i średnich firm z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013
2. Z jakich funduszy i w jakim zakresie można będzie skorzystać (dopasowanie do indywidualnych potrzeb uczestników szkolenia).
3. Warunki, jakie trzeba spełnić, aby móc ubiegać się o dofinansowanie
4. Podsumowanie szkolenia oraz odpowiedzi na zapytania uczestników.

Szkolenie prowadzi Firma „Twój Doradca” z Bielska Białej, ul. 1 Maja 24, tel. 033-811-42-01 wew. 26.

Opracował: W. Legierski

NOWY OKRES ZASIŁKOWY

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Istebnej - Referat Świadczeń Rodzinnych – informuje: że po 25 czerwca 2007 r. można odbierać druki na nowy okres zasiłkowy do świadczeń rodzinnych. **Wnioski wraz z kompletem dokumentów na nowy okres zasiłkowy będą przyjmowane nie wcześniej niż od dnia 1 lipca 2007 r.**

Gdy osoba ubiegająca się złoży wniosek wraz z kompletem dokumentów **od 1 lipca 2007 – 31 lipca 2007 r. świadczenie zostanie wypłacone w miesiącu wrześniu 2007 r.**

Natomiast osoba, która złoży wniosek z kompletem dokumentów **od 1.08.2007 – 30.09.2007 r. świadczenie zostanie wypłacone w miesiącu październiku 2007 r. z wyrównaniem za miesiąc wrzesień 2007 r.** (zgodnie z art. 26 ustawy o świadczeniach rodzinnych).

Wszelkie informacje można uzyskać w pokoju 117 (III piętro) Urzędu Gminy w Istebnej. Telefon kont.: 033-8577649

Weronika Słupny
Magdalena Probosz



GMINNE CENTRUM INFORMACJI

SIEDZIBA: budynek Gminnego Ośrodka Kultury /obok kościoła/
- sala nr 4, pierwsze piętro.

UWAGA RODZICE I DZIECI!

Wzorem lat poprzednich w czasie zbliżających się wakacji Gminne Centrum Informacji w Istebnej zamierza udostępnić sprzęt będący na jego wyposażeniu dzieciom – uczniom szkół podstawowych.

W okresie od 2 lipca do 31 sierpnia 2007 w poniedziałki, środy i piątki w godzinach 9.00 – 13.00 dzieci będą mogły korzystać ze sprzętu komputerowego – Internet, Word Pad, Paint – zarówno w celu zabawy, jak i rozwijania swojej wiedzy. Pomocą i opieką będą służyć pracownicy Centrum. Rodziców zaś prosimy o dopilnowanie, aby dzieci bezpiecznie dotarły do Centrum, jak i wróciły do domu po zajęciach.

W związku z powyższym w podanych godzinach nie będzie inni użytkownicy będą mogli korzystać ze stanowisk komputerowych tylko w przypadku, gdy takie stanowiska nie będzie zajęte przez dzieci.

Wszelkie informacje można uzyskać w siedzibie Centrum (adres powyżej) jak też pod numerem telefonu **855 61 58**.

Dobre rady dla rodziców - dzieci i internet – J. Pieczętkowska „Publikacje Edukacyjne”

W ubiegłym roku 65 % młodych internautów otrzymało propozycję spotkania od osób nowo poznanych w Internecie. Ponad jedna trzecia z nich przystała na taką propozycję - wynika z badania zrealizowanego na zlecenie Fundacji Dzieci Niczyje, organizatora kampanii społecznej „Dziecko w sieci”. Ankietowani chętnie przesyłają osobom poznany w Internecie swoje dane osobowe. Spośród badanych dzieci ponad 80 % co najmniej raz przekazało komuś w sieci swój adres e-mail, ponad połowa swój numer telefonu, a blisko jedna czwarta adres domowy.

Aż 64 % uczestników ankiety przyznało, że otrzymało propozycję spotkania poza Internetem. Młode internautki częściej od swoich kolegów informują o spotkaniach osoby ze swojego otoczenia, jak też udają się na miejsce spotkania z osobą towarzyszącą. Poczucie zagrożenia związanego z poznawaniem ludzi w sieci jest tym mniejsze, im starsi są respondenci. Jednocześnie z wiekiem rośnie częstotliwość propozycji spotkań poza Internetem, co - jak podkreślają organizatorzy kampanii „Dziecko w sieci” - powinno stać się sygnałem ostrzegawczym dla rodziców i opiekunów użytkowników Internetu w wieku 12-17 lat.

Na temat komputerów i Internetu nastoletnie a także młodsze dzieci wiedzą często więcej niż ich rodzice. Zarówno jednak rodzice, jak i dzieci nie zawsze zdają sobie sprawę z tego, że korzystanie z Internetu prócz nauki i rozrywki niesie też różne zagrożenia, takie jak wchodzenie na nieodpowiednie dla nieletnich strony internetowe eksponujące:

- pornografię lub przemoc,
- dokonywanie zakupów w sklepach internetowych bez nadzoru rodziców,
- uzależnienie od Internetu,
- kontakt z internetowymi oszustami,
- nieświadome uczestniczenie w działaniach niezgodnych z prawem,
- konsekwencje finansowe (np. korzystanie z dialerów, czyli programów łączących komputer z Internetem za pośrednictwem numerów 0-700),
- nieświadome udostępnianie informacji (np. numerów kart, adresów, haseł).

Dzieci korzystają z internetu poprzez strony www, czaty intrnetowe, komunikatory np. gadu-gadu, listy dyskusyjne, blogi (pamiętniki internetowe)

Uwagi dla rodziców

- Niech komputer stoi we wspólnym miejscu;
- Interesuj się tym, co robi Twoje dziecko w sieci;
- Rozmawiaj z nim o tym;
- Nie bój się przyznać do niewiedzy;
- Naucz dziecko, że osoba poznana w sieci nie musi być tym, za kogo się podaje;
- Naucz dziecko, by nie podawało danych osobowych i nie opowiadało o rodzinie;
- Ustal, że nie wolno umawiać się z osobami poznanyymi w sieci bez Twojej wiedzy;
- Nie krytykuj, nie obwiniaj, jeśli coś się stanie;
- Jeśli coś budzi Twoje wątpliwości, czegoś nie wiesz, poradź się specjalistów;
- Rozmawiaj z dzieckiem, rozmawiaj i jeszcze raz rozmawiaj.

Strony internetowe (tzw. bezpieczne) przeznaczone dla dzieci:

1. www.zyrafa.pl – gry dla dzieci, gry logiczne, edukacyjne, konkursy. Zawiera: gry edukacyjne, krzyżówki, quizy, kolorowanki, przebieranki, kartki, rysowanie tylko za pomocą figur geometrycznych.
2. www.redukcja.prv.pl – reedukacja, trudności w czytaniu i pisaniu. Zawiera: wskazówki dla rodziców, ćwiczenia dotyczące czytania i pisania, dyktanda rysunkowe, ortografię, rebusy i wierszyki, gry dydaktyczne, zabawy, ciekawostki.
3. www.dzieci.pl – Wirtualna Polska dla dzieci. Zawiera: e-szkółkę, plac zabaw, witaj w klubie, multimedia, gry i zabawy zręcznościowe, zagadki w języku angielskim.
4. www.krasnoludki.pl – krasnoludki są na świecie – gry, bajki, zabawy dla dzieci. Zawiera: malowanki, bajki (z dźwiękiem i bez dźwięku), zabawy (krzyżówki, znajdź różnice, ubieranki, zabawy wielojęzyczne, puzzle, labirynty).
5. www.snorki.pl – Snorki – gry, zabawy, bajki i konkurs dla dzieci. Zawiera: informacje o pisakach (strona reklamowa), gry i zabawy zręcznościowe, kolorowanki, komiksy.
6. www.teczowaplaneta.pro.wp.pl – Rośnij zdrowo – Tęczowa planeta. Zawiera: przystępny dla dzieci opis warzyw i kwiatów.
7. www.misie.com.pl – Misie. Zawiera: informacje o misiach w różnych dziedzinach życia (pluszaki, zabawki, zwierzęta, kartki, herby miast polskich z misiem, humor, legendy, misiowe zabawy, zagadki, gimnastyka z misiem).
8. www.smoki.cc.pl – Smocze strony dla miłośników Smoków. Zawiera: galerię, muzeum, literaturę, konkurs.
9. www.promyczek.com.pl - Zawiera: informacje o wydawnictwie, o festiwalu piosenki dziecięcej oraz konkursy: zabawy, galerię.
10. www.pasterz.pl - Multimedia chrześcijańskie. Gry i Zabawy dla dzieci. Zawiera: gry i zabawy, malowanki, odgadywanie słów, różnice, klocki, zapamiętaj, krzyżówki, quizy, - encyklopedię, notatki o patronach, opowieści biblijne, galerię zdjęć, linki do innych stron chrześcijańskich.
11. www.wyspa.interia.pl - wyspa dzieci. Zawiera: opowieści i ciekawostki z czterech stron świata, magiczny ogród (ciekawostki o roślinach), dolina zwierząt (ciekawostki o zwierzętach).
12. www.wesolemiasteczko.interia.pl – wesole miasteczko. Zawiera: karuzele bajek, pałac strachów, wierszowy młyn, komiksy gabinet luster, salon gier, Emil poleca (programy dla dzieci), przepisy kulinarne, Emil usłyszał, że...(ciekawostki).
13. <http://www.junior.reporter.pl> – Zawiera: postacie, tapety i wygaszacze, gry i multimedia, galerię, gry edukacyjne i zręcznościowe, także w języku angielskim.
14. www.wierszegosi.prv.pl – Wiersze Gosi – wiersze i bajki nie tylko dla dzieci. Zawiera: ortografię (wierszyki i teksty utrwalające ortografię), bajki i wiersze (duży wybór).
15. www.bajka.pl – Bajki. Zawiera: bajki pogrupowane tematycznie (bracia i siostry, diabły i anioły, dary i przekleństwa, chłop i baba, czarodzieje i czarnoksiężnice itp).

BADANIA STRUKTURY GOSPODARSTW ROLNYCH

Upzejmie informuję, że w dniach od 1 do 30 czerwca 2007 r. na terenie całego kraju zostanie przeprowadzone badanie struktury gospodarstw rolnych. Badanie będzie realizowane metodą reprezentacyjną, co oznacza, że spośród wszystkich gospodarstw została wylosowana 10% próba wynosząca 200 000 gospodarstw, która reprezentuje wszystkie grupy producentów rolnych. Podstawę prawną realizacji badania stanowi rozporządzenie Rady Ministrów z dn. 5 września 2006 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2007 (Dz.U. z 2006 r., Nr 170, póź. 1219), a także rozporządzenie Rady Europejskiej (WE) Nr 571/88 z dn. 28 lutego 1988 r. z późniejszymi zmianami, dotyczące organizacji Wspólnotowych badań struktury gospodarstw rolnych.

Celem badania jest zapewnienie niezbędnych danych do kreowania krajowej oraz regionalnej polityki rolnej i społecznej na wsi, a także prowadzenia Wspólnej Polityki Rolnej w Unii Europejskiej. Uzyskane dane pozwolą także na analizę zmian, jakie zachodzą w rolnictwie w okresie po Powszechnym Spisie Rolnym 2002.

Udział w badaniu użytkowników wylosowanych gospodarstw rolnych jest obowiązkowy. Oznacza to, że są oni zobowiązani do udzielenia ścisłych, wyczerpujących i zgodnych z prawdą odpowiedzi.

W badaniu zostaną zebrane informacje dotyczące między innymi sposobu użytkowania gruntów, pogłowia zwierząt gospodarskich, działalności gospodarczej, struktury dochodów, pracujących w gospodarstwach rolnych, zagadnień ekologicznych oraz ciągników i maszyn w gospodarstwie.

Dane od gospodarstw rolnych osób fizycznych zbierane będą przez specjalnie przeszkolonych i upoważnionych ankierów. W badaniu przewidziano także możliwość przekazywania danych za pośrednictwem Internetu oraz drogą telefoniczną. Bliższe informacje na ten temat zamieszczone są na stronie internetowej GUS (www.stat.gov.pl), gdzie również został zamieszczony wzór formularza R-SGR „Badanie struktury gospodarstw rolnych” obowiązujący w badaniu.

Dyrektor, dr Edmund Czarski

W ZGODZIE Z TRADYCJĄ

Już od kilku lat na terenie gminy Istebna prowadzone są prace zmierzające do odtworzenia kulturowego wypasu owiec na porastających chwastami i nieuprawianych rolniczo terenach, które jeszcze nie tak dawno utrzymywane były w kulturze rolnej.

Dziś rolnictwo w górach stało się nieopłacalne. Prowadzenie gospodarki rolnej na małych, silnie rozdrobnionych obszarach stało się prawdziwym wyzwaniem.

Kulturowy wypas owiec jest propozycją rozwiązania tego problemu i nie jest pomysłem z obcej krainy, ale naszym, kulturowym przez wieki sposobem gospodarowania w górach, które przodkom przynosiło radość życia i prawdziwy dostatek.

Kiedy w połowie XIX w. Habsburgowie ostatecznie rozprawili się z góralami Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa, zabierając im sałasze, nie była to z ich strony tylko chęć pomnożenia majątku ze sprzedaży drewna, które uzyskiwali z zalesionych hał, polan i pastwisk, ale obawa przed nadmiernym bogaceniem się mieszkańców wynikającym z dobrze przemyślanej i prawidłowo funkcjonującej gospodarki sałaszniczej. Odtąd rozpoczyna się zubożenie górali i przysłowiowa nędza skutkująca falą emigracji zarobkowej na Węgry, do powstającego zagłębia przemysłowego Ostrawy i Trzyńca, do Francji i Ameryki. Niemal z każdego domu, z każdej rodziny wyjeżdżali młodzi ludzie, aby szukać pracy i lepszych warunków

życia. Dziś monokultury świerkowe wysychają, mści się nieprawidłowa gospodarka leśna nastawiona wyłącznie na zysk, ale i nasze pola uprawne pozostają zaniedbane i w większości leżą odłogiem.

Czy w tej sytuacji możemy odtworzyć tradycyjne pasterstwo, o którym niewiele już pamięta, będące nadal poważnym źródłem dochodu ludzi mieszkających na Podhalu?

Tradycyjny wypas owiec zakłada jasne reguły gospodarowania i podziału dochodów. Opiera się na współpracy i wzajemnym zaufaniu gazdów, którzy swoje owce powierzają owczarzowi - bacy na czas od maja do października.

Opracowana dziś przez Grupę Producentów umowa zakłada, że główną osobą organizującą wypas jest baca. To on prowadzi cały marketing i zarządzanie sałaszem.

Współpracują z nim gazdowie, którzy nie zajmują się bezpośrednio gospodarką pasterską, ale przygotowują latem karmę dla zimujących w swoim gospodarstwie owiec i doglądają je oraz utrzymują w czasie zimy (od połowy października do maja). W tym czasie owce się kocą i cały uchovek należy do gazdy. Grupa Producentów, do której mogą należeć gospodarze, dba o dobrą sprzedaż jagniąt na eksport czy też rynek krajowy, prowadzi obsługę weterynaryjną stada, wykonuje usługę strzyżenia, organizuje rynek sprzedaży produktów tradycyjnych.

Zasada współpracy dobrze funkcjonuje na Podhalu. Tam pogłowie owiec zostało utrzymane i jest szansa, że przy pomocy spółdzielni, którą tworzą gazdowie od Tatr aż po Beskidy Śląskie, uda się zachować owce w górach czego sobie i wszystkim Góralom życzę.

Więcej informacji można uzyskać u Piotra Kohuta z Koniakowa i Józefa Michałka z Andziółki.

*W imieniu członków Tatrzańsko-Beskidzkiej Spółdzielni Producentów „Gazdowie” - Kazimierz Furczoń
Gazda i hodowca owiec z Leśnicy koło Bukowiny Tatrzańskiej.*

POLSKA OWCA GÓRSKA

Przeszło 400 lat temu Wołosi - koczowniczy lud pasterski pochodzący z terenów dzisiejszej Rumunii przywędrował w rejon Podhala. Kultura wołoska była kulturą pasterską, opartą na tzw. szałaśnym chowie owiec i bydła. System ten polegał na utrzymywaniu dużych stad zwierząt, w okresie lata, na wyżynnych pastwiskach poza obszarem wsi i przypisanych jej użytków rolnych. Na tych pastwiskach zwanych „holami” lub „cerklami”, poszczególni właściciele drobnych stad łączyli je w jeden „kierdel”, opiekę nad nim powierzając „bacy” i podległym mu „juhasom”. Owce zwane „cakłami”, od maja były dojone, z mleka ich, bezpośrednio na halach, w szałasie wyrabiano ser podpuszczkowy - „bundz” i twarde, wędzony ser o przedłużonym okresie trwałości - słynny dziś oscypek. Zwierzęta całe lato utrzymywane były pod gołym niebem, jedynie na czas doju spędzane do ogrodzeń zwanych „kosorami”. Warunki wypasu w rejonie Podhala i Tatr były szczególnie surowe, lato tu bowiem krótkie, zimne i deszczowe, a więc owcom szczególnie niesprzyjające, gdyż gatunek ten udomowiono i całe wieki hodowano w warunkach suchego, stepowego klimatu.

Zima była dla górskich owiec jeszcze gorszym okresem. W jesieni spędzano stada do wsi „na Michała”, dzielono zwierzęta pomiędzy właścicieli, przeprowadzano stanówkę i rozpoczynało się tzw. zimowisko. Niedostatek paszy powodował, że często do karmienia owiec używano „cetyny” świerkowej. Wczesną wiosną odbywały się wykoty. Owce po krótkim 6-8 tygodniowym okresie odchowu jagniąt znów się „redykały” na hale.

W tak ekstremalnych warunkach chowu ukształtowała się specyficzna, przystosowana do tych warunków rasa owiec - cakiel - bezpośredni przodek dziś hodowanej na Podhalu - polskiej owcy górskiej. Była to owca prymitywna o kosmkowej strukturze okrywy wełnistej znakomicie chroniącej przed niekorzystnym wpływem opadów. Bardzo szybki przyrost tej okrywy, do 25 cm rocznie, powodował że owce te były strzyżone dwa razy w roku, wiosną i w jesieni.

Cechą charakterystyczną okrywy jest występowanie kosmków, składających się z dwóch rodzajów włosa, grubego, długiego włosa

przewodnego o sortmencie D, DE i grubości 40-50 mikronów oraz krótkiego włosa puchowego, stanowiącego „podbicie” kosmka i grubości 24-28 mikronów. Taka budowa pokrywy stanowi o przewadze owiec w nią „wyposażonych” nad owcami o jednolitym runie, które wchłania wodę opadową, zawilga i naraża zwierzę na duże straty ciepła.

Gruba przędza uzyskiwana z tej wełny była wykorzystywana przez górali do wyrobu grubego sukna (słynne „bukowe” portki góralskie) i swetrów, skóry służyły do wyrobu serdaków i kozuchów. Owca górską reprezentuje więc w warunkach pasterskiej kultury Podhala typ wszechstronnie użytkowy - dostarcza wełny, mleka, skór i mięsa. Same owce są drobne, późno dojrzewające o masie ciała nie przekraczającej 40 kg. Cechą charakterystyczną do dziś są rogi występujące u obu płci, szczególnie u tryków potężne w formie ślimakowatej lub świdrowatej. Przydatną dla hodowcy była i jest ogromna odporność tej owcy na choroby, od kulawki po zarobaczenia i choroby płuc, oraz silnie rozwinięty instykt stadnego pasienia. W okresie międzywojennym i powojennym wyhodowano już uszlachetnioną odmianę cacka - polską owcę górską. Powstała ona w wyniku kojarzenia rodzimych matek podhalańskich z trykami cacka siedmiogrodzkiego importowanymi z Rumunii i trykami fryzyjskimi (w mniejszym zakresie).

Działania te poprawiły masę ciała dorosłych maciorek, ok. 50 kg, wydajność i charakter okrywy wełnistej, wydajność mleka, która obecnie w warunkach 150 dni pastwiskowego dojenia wynosi ok. 70 - 80 litrów mleka. Największą rolę w tych pracach hodowlanych, odegrały Zakład Doświadczalny Grodziec Śląski - pod kierownictwem prof. Czai oraz Stacja Owczarstwa Górskiego Bielanka pod kierunkiem prof. J. Ciurusia. Udało się w pogłowie masowym pomimo poprawy parametrów produkcyjnych tej rasy zachować jej jakże cenne zalety świadczące o znakomitym przystosowaniu do warunków środowiskowych: dobre zdrowie, długowieczność, odporność, smak mięsa młodych jagniąt które od lat są towarem eksportowym na wymagający rynek włoski i przyzwoitą jak na warunki chowu mleczność i plenność. Te fenotypowe przystosowania do naszego górskiego środowiska, bezsprzecznie świadczą o natywnym charakterze genotypu tej populacji, niewielkiej ok. 40-45 tysięcy matek ale bardzo cennej, znakomicie zdomowionej w naszej kulturze i krajobrazie regionu polskich gór.

*mgr inż. Marek Fryźlewicz
Absolwent Akademii Rolniczej w Krakowie
1984 - praca magisterska z genetyki zwierząt
u prof. Zbigniewa Stalińskiego.*

Dla zainteresowanych polecamy również pozycję książkową pt.: „Dać szansę owcom - przywrócić góry człowiekowi” wydaną przez Instytut Zootechniki w Krakowie, Zakład Doświadczalny w Groźcu Śląskim. Do nabycia tamże.

MIYSZANI OWIEC

W sobotę 5 maja w Koniakowie odbył się tradycyjny obrzęd „Miyszanie owiec”.

Najpierw kierdel (stado owiec) został poświęcony przez proboszcza parafii w Koniakowie.

Następnie owce zostały w korowodzie wyprowadzone na szczyt Ochodzitej na sałasz, gdzie pozostaną do jesieni. Tam obrzędu „Miyszanie owiec” dokonał gazda i baca z Koniakowa Piotr Kohut.

Obrzęd ten to kolejno: zagnanie owiec przez ognisko do koszo-ra, odgłos trąbity, modlitwa, utworzenie kręgu i trzykrotne obejście z owcami wokół, jedliczki, okadzenie zagrody i pokropienie święconą wodą.

Po zakończeniu obrzędu odbył się pokaz dojenia owiec. Mimo deszczowej pogody w obrzędzie uczestniczyło wielu gości - mieszkańców Trójwsi oraz przyjezdnych.

- Ładna, majowa pogoda towarzyszyła uczestnikom tradycyjnego obrzędu „Miyszanie owiec”, który odbył się w sobotę 12 maja na Ste-cówce. Gospodarzem był gazda Henryk Kukuczka.

To drugi tego rodzaju obrzęd w naszej gminie. Poprzedni odbył się tydzień wcześniej w Koniakowie.

J. Kohut

Z życia szkół

PIERWSZY GMINNY KONKURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO „CHECK YOUR ENGLISH”

W dniu 16.05.2007 w Szkole Podstawowej Nr 1 w Koniakowie odbył się pierwszy Gminny Konkurs Języka Angielskiego zorganizowany przez mgr Zuzannę Ptak z S.P. Nr1 w Koniakowie, mgr Ewę Buzek i Grzegorza Czajkowskiego z S.P. 1 Nr 1 w Istebnej.

W konkursie wzięło udział 31 uczestników uczestników-uczniów klas szóstych z następujących szkół: SP Nr 1 w Jaworzynce, SP Nr 1 w Koniakowie, SP Nr 1 i SP Nr 2 w Istebnej. W konkursie wyłoniono 3 miejsca oraz 9 wyróżnień:

1. miejsce: Brygida Krasowska SP Nr 1 w Koniakowie
2. miejsce: Adam Juroszek SP Nr 1 w Koniakowie
3. miejsce: Magdalena Juroszek SP. Nr 1 w Koniakowie

Wyróżnienia otrzymali: Laura Kukuczka (Koniaków), Kinga Czepczor (Istebna), Wojciech Chrzęstek (Istebna), Łukasz Kręzelo (Koniaków), Sara Sitek (Jaworzynka)

Sabina Haratyk (Koniaków), Justyna Matuszyna (Koniaków), Wojciech Juroszek (Koniaków), Marek Legierski (Istebna Zaolzie).

Dziękujemy Szkole Podstawowej Nr 1 w Koniakowie za miłą atmosferę konkursu oraz ufundowanie nagród, a rodzicom za wyśmienity poczęstunek. Zapraszamy na drugą edycję konkursu w przyszłym roku w Szkole Podstawowej Nr 1 w Istebnej.

Organizatorzy

RAJD ROWEROWY DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Na brak dobrej dla rowerzystów pogody nie można w tym roku narzekać. Słoneczna i sucha, choć wietrzna pogoda, towarzyszyła ponad 200 osobowemu peletonowi kolorowych rowerów - to pierwsze tego typu wydarzenie w naszym regionie. Pod opieką dorosłych opiekunów prawie 60 osobowa grupa dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych i gimnazjum w Istebnej ruszyła w sobotę 19 maja br. o godz. 9.00 z Trzycatku wytyczoną i oznakowaną trasą „Rajdu Rowerowego dla Dzieci i Młodzieży”.

Nielatwa (zwłaszcza dla polskiej grupy) i malownicza trasa, prowadziła przez przejście graniczne Jaworzynka - Hrczawa do Czech. Asfaltową szosą z Hrczawy grupa osiągnęła przysiółek Studeničné niedaleko szczytu Girovej (840 m n.p.m.), gdzie znajdowała się meta pierwszego z trzech etapów wycieczki. Spotkano się tam z grupą ponad 150 dzieci ze szkół z gmin rejonu Jablunkowa, które dotarły tam szlakiem rowerowym z tego położonego blisko granicy miasteczka. Dla większości młodych uczestników z Polski był to pierwszy kontakt z tymi atrakcyjnymi turystycznie terenami, a także pierwsze doświadczenie w jeździe na rowerze w tak dużej grupie kolegów i koleżanek. Na Studeničném dzieci mogły wziąć udział w przygotowanym konkursie polegającym na prawidłowym założeniu opony i dętki na koło rowerowe. Banalne, ale jednak nietatwa zadanie: ze sporą, bo kilkuminutową przewagą wygrała para chłopaków z Czech przed dwoma parami chłopców z gminy Istebna.

Okazało się, że prawidłowe założenie dętki rowerowej nie jest wcale taką prostą rzeczą, bo dwom ostatnim parom nie udało się niestety ukończyć konkurencji, ale wszyscy świetnie się bawili, zwłaszcza, że uczestnicy otrzymali drobne nagrody w postaci gadżetów rowerowych. Po dłuższym odpoczynku polska i czeska grupa po połączeniu się w jedną podążyła do kolejnego celu wycieczki - tym razem ciekawym, terenowym odcinkiem przez las do Skiareal Mosty. Tam wszyscy uczestnicy mieli możliwość

zjedzenia darmowego posiłku i korzystania z miejscowych atrakcji: najdłuższym w Czechach torze saneczkowym typu Wiegand oraz trampoliny. Prawdziwą furorę, nie tylko wśród dzieci, zrobiła możliwość darmowego przejazdu saneczkami, które okazały się główną atrakcją tego dnia. Około godziny 14.00 połączone grupy ponownie ruszyły rowerowym szlakiem. Tym razem do Jablunkova, a konkretnie do „Areál Amerika”, na jego uroczyste, sezonowe, otwarcie. Wszystkim zasmakował tradycyjny, czeski bigos i ciasto, które tam serwowano zgłodniałym i zmęczonym uczestnikom Rajdu. Mini-Golf oraz sztuczna ścianka wspinaczkowa były do dyspozycji przez cały czas, a chętnych do zabawy nie brakowało. Po pożegnaniu się, każda grupa ruszyła w swoje strony: mieszkańcy Jaworzynki przez Bukowiec i drogowe przejście graniczne w Jasnowicach, a grupy z Istebnej i Koniakowa przez turystyczne przejście w Bukowcu doliną rzeki Olzy.

Takie miłe przedsięwzięcia pokazują, że rowery kochają wszyscy, bez względu na wiek i umiejętności. Najstarszym uczestnikiem Rajdu okazał się Pan Jurek z Dziełca, który zaimponował wszystkim doskonałą kondycją i znajomością terenu. Brawa należą się też najmłodszym 13-latkom ze szkół podstawowych. Różnica wieku pomiędzy najmłodszymi a najstarszymi uczestnikami wynosiła ponad 50 lat!

Schematyczna mapa pokonanej trasy Rajdu:



Młodzieżowy Rajd o charakterze transgranicznym zorganizował Związek Gmin Jablunkowskich (Sdružení obci Jablunkovska) wspólnie z Urzędem Gminy Istebna w ramach projektu wspólnego p.t. „Promocja sportu i turystyki wśród dzieci i młodzieży polsko-czeskiego pogranicza - Dzieci na Trójstyku” objętego dofinansowaniem Unii Europejskiej w ramach Programu INTERREG IIIA Czecho-Polska Fundusz Mikroprojektów - Euroregion Śląsk Cieszyński.



CZ PL Interreg IIIA



Rangę imprezy podkreślili swoją obecnością starostowie i wójtowie gmin: Petr Jałowiczor (Bukowiec), Petr Sagitarius (Jablunkov), Pavel Tomčala (Hradec) oraz Danuta Rabin (Istebna). Trasę Rajdu w całości pokonał również na rowerze Jan Gazur - Przewodniczący Rady Gminy Istebna.

Pomysłodawcy i organizatorzy tegorocznej imprezy planują cykliczną kontynuację rajdu w latach następnych o charakterze otwartym, ogólnodostępnym, dla całych rodzin z dziećmi. Rekreacyjna forma spędzenia wolnego czasu na rowerze, na świeżym powietrzu, doskonale wpływa na zdrowie i ogólne samopoczucie, a także budowanie relacji koleżeńskich i rodzinnych.

Opracował: Wiesław Legierski

SUKCESY UCZNIÓW ZESPOŁU SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W ISTEBNIEJ

W ostatnim tygodniu marca w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Cieszynie odbył się IV Międzyszkolny Konkurs Matematyczny dla uczniów Zasadniczych Szkół Zawodowych „Matematyka na co dzień”.

Istebniański Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych reprezentowali uczniowie klasy 1d ZSZ Maria Bury i Kamil Czepczor przygotowani przez Panią mgr Beatę Cendrzak. Uczestnicy konkursu musieli wykazać się m.in. stosowaniem obliczeń procentowych w różnych sytuacjach życiowych, znajomością trygonometrii, a nawet umiejętnością rozwiązywania Sudoku.

Niekwestionowanym zwycięzcą konkursu został Kamil Czepczor, który rozwiązał bezbłędnie wszystkie zadania i jako jedyny uzyskał maksimum punktów. Organizatorzy konkursu przygotowali dla wszystkich uczestników dyplomy, a dla zwycięzcy atrakcyjne nagrody rzeczowe.

Coraz częściej media poruszają temat ozonu, dziury ozonowej i jej wpływu na nas i przyrodę. W tym roku Pracownia Fizyki Pałacu Młodzieży w Katowicach postanowiła wykorzystać ten problem jako temat XIII Ogólnopolskiego Konkursu na Pracę „Fizyka a Ekologia”. Tematem wiodącym była „Rola ozonu w atmosferze. Dziura ozonowa”. Nadesłano około 200 prac z całej Polski. Komisja oceniająca miała duży problem z wyłonieniem zwycięzców, ponieważ prace były wykonane na bardzo wysokim poziomie.

Na początku kwietnia bieżącego roku ogłoszono listę zwycięzców.

Wśród 15 wyróżnionych osób znalazła się Weronika Proboszczuczennica klasy 1d Zasadniczej Szkoły Zawodowej. Swoją pracę napisała pod kierunkiem Pani mgr Katarzyny Szewieczek – nauczycielki fizyki.

19 kwietnia zostały wręczone nagrody. Podczas spotkania w Pałacu Młodzieży w Katowicach Weronika miała okazję zaprezentować swoją pracę – w formie plakatu- wszystkim zgromadzonym uczestnikom. Od sponsorów – katowickiego Holdingu i Politechniki Śląskiej – otrzymała odtwarzacz DVD, MP3 oraz pamiątkowy dyplom.

Weronice i Kamilowi oraz ich nauczycielom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

Aleksandra Kostka

Z ŻYCIA SP 1 W JAWORZYNCIE

23 kwietnia obchodzimy Światowy Dzień Książki i Praw Autorów. Aby uświetnić ten dzień biblioteka szkolna Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynce zorganizowała dla uczniów konkurs plastyczny zatytułowany „Biblioteka moich marzeń”.

Technika jak i forma wykonania były dowolne.

Do biblioteki wpłynęło bardzo dużo prac, zarówno przestrzennych jak i w formie plakatów.

W dniu 11 maja jury wyłoniło laureatów tego konkursu, wszyscy oni otrzymali jednakowe wyróżnienia:

Nagrodzone prace przestrzenne: Juroszek Agnieszka (VIb), Baraniok Wojtek (IVb), Dragon Mateusz (IVb), Skraba Angelika (VIb) i Skraba Kacper (0a), Kawulok Maria (IVb), Kawulok Zuzanna (VIb) i Ligocka Sylwia (Vb), Dragon Justyna (VIb).

Nagrodzone plakaty: Urbaczka Natalia (0a), Małyjurek Karolina (0a), Małyjurek Angelika (Va), Juroszek Daniel (0a), Golik Klaudia (IIIa), Pustelnik Sandra (IVa) oraz Krężelok Patrycja (0a).

Wszystkim dzieciom dziękujemy bardzo za wzięcie udziału w konkursie, zwycięzcom gratulujemy!

(dok. na str. 8)

„Woda źródłem życia” – pod takim hasłem odbyły się po raz kolejny obchody Dnia Ziemi

w naszej szkole. Uczniowie przygotowali prace plastyczne, konkursy, przeprowadzili doświadczenia związane z oczyszczaniem wody, zapoznali się z pracą oczyszczalni ścieków.

Klasy VI sprawdzały w wywiadzie wiedzę mieszkańców Jaworzynki na temat sposobów ochrony zasobów wodnych. Ankieta pokazała, że dorośli wiedzą jak dbać o zasoby wody na Ziemi. Uczniowie również poznali i omówili zasady dbania o wodę pitną na Ziemi, która stanowi zaledwie 2 % wody słodkiej na naszej planecie.

Świetlicowy konkurs „Laurka z wierszem dla Mamy” organizowany jest od 4 lat, corocznie z okazji Dnia Matki. W tym roku udział wzięło 47 uczniów, których prace wykonane różnymi technikami plastycznymi wystawiono na świetlicy. Dodatkowo starsi uczniowie napisali samodzielnie wiersze i życzenia do swoich kartek. Każdego roku uczestników konkursów szkolnych jest coraz więcej.

mgr Elżbieta Juroszek, mgr Beata Probosz, mgr Mariola Stańko

PROGRAM ROZWOJU BESKIDZKIEJ 5

„Program rozwoju i promocji produktów turystycznych oraz kulturowych Beskidzkiej 5”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.



W ramach projektu „Program rozwoju i promocji produktów turystycznych oraz kulturowych Beskidzkiej 5” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej wypracowywany jest obecnie Program Rozwoju Turystyki na obszarze Beskidzkiej 5 oraz Program Promocji Beskidzkiej 5. Ze względu na konieczność opracowania kompleksowego systemu identyfikacji wizualnej Beskidzkiej 5, **wybrane zostało nowe logo tego regionu.** Proces wyboru nowego logotypu trwał kilka miesięcy, ponieważ żadna z kilkudziesięciu rozważanych propozycji nie odpowiadała przyjętemu przez gminy założeniom. Dopiero logo zaprojektowane przez grafika Wiktora Kowalczyka spotkało się z pełną akceptacją i zostało wybrane jednomyślnie przez przedstawicieli wszystkich pięciu gmin: Brennej, Istebnej, Szczyrku, Ustronia i Wisły. Nowy znak graficzny zyskał uznanie przede wszystkim dlatego, że budził pozytywne skojarzenia - z górami, rzeką, słońcem – ale jednocześnie nie przedstawia tych elementów zbyt dosłownie. Dzięki swej nowoczesnej formie i zdecydowanych barwach logotyp ten może zostać łatwo zastosowany nie tylko na dokumentach, ale również na gadżetach reklamowych.

Kończą się prace nad podsumowaniem wyników **badania turystycznego.** Raport z badań, obejmujący kompleksowy opis wyników ankiet dla pięciu gmin z osobną oraz dla całej Beskidzkiej 5, ich ilustracje w formie wykresów, a także obszerny aneks tabelaryczny, zostanie zaprezentowany w czerwcu. Jednocześnie trwają prace nad **określeniem zasad certyfikacji produktów lokalnych wytworzonych w Beskidzkiej 5.** Zasady przyznawania certyfikatu „Beskidzki produkt na 5” są konsultowane z twórcami lokalnymi i rzemieślnikami. Konsultacjom będzie również podlegał Program Rozwoju Turystyki na obszarze Beskidzkiej 5.

Więcej informacji na temat „Beskidzkiej 5” znajdą Państwo na naszej stronie www.ug.istebna.pl i www.deltapartner.org.pl oraz w Punkcie Informacji Turystycznej.

*oprac. Aneta Legierska
na podstawie SWIG DELTA PARTNER*

„... *Ilekróć uśmiechasz się do drugiego człowieka
lub podajesz mu pomocną dłoń
zawsze jest wtedy Boże Narodzenie...*”

(Matka Teresa z Kalkuty)

PODZIĘKOWANIE

Dnia 24 kwietnia 2007 odbyła się inauguracyjna impreza integracyjna w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej. Spotkanie to dało początek systematycznym trwającym do dzisiaj zajęciom dla osób niepełnosprawnych z naszej gminy. Dzieci spotykają się w placówce dwa razy w tygodniu: we wtorek i czwartek. Zajęcia te cieszą się uznaniem i akceptacją dowodem czego jest stale wzrastająca liczba chętnych.

Przedsięwzięcie to zostało zrealizowane dzięki przychylności Nadleśniczego Nadleśnictwa Wisła Pana Witolda Szozdy, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Gminnego Ośrodka Kultury w ramach projektu „starodowne siplani”. Powstał cykl warsztatów twórczości ludowej dla dzieci i młodzieży oraz środowiska osób niepełnosprawnych z terenu gminy. Pragniemy złożyć serdeczne podziękowanie Panu Nadleśniczemu za to, że bezinteresownie udostępnił nam pomieszczenia. Poza tym otrzymaliśmy dodatkowe wyposażenie lokalu jakim jest telewizor, DVD, odtwarzacz CD, stoły, krzesła i inne najpotrzebniejsze dla takiej placówki przedmioty.

Właśnie dzięki zaangażowaniu Pana Nadleśniczego, każde z tych spotkań jest urozmaicone i dostarcza naszym podopiecznym chwili relaksu, rozrywki i wiedzy. Chcemy serdecznie podziękować za to, że Pan Nadleśniczy wspiera naszą działalność wyszukując możliwie jak najwięcej okazji do tego, by pomóc najbardziej potrzebującym i cierpiącym. Dzisiaj możemy już powiedzieć, że placówka która powstaje to dzieło wspierające i pomagające niepełnosprawnym dorosłym i dzieciom. Miejsce to jest okazją do wzajemnego poznawania się, do poznania człowieka o podobnych trudnościach zdrowotnych, do zawierania znajomości i koleżeństw. Jest też okazją do integracji ludzi zdrowych i dotkniętych kalectwem. Integracji, która skupia się wokół człowieka i troski o Niego.

„Im człowiek jest słabszy, wymagający opieki i większej uwagi - tym bardziej należy mu pomóc i zainteresować się Jego problemami...” Taką postawę życiową bez wątpienia realizuje Pan Witold Szozda. Podejmowane przez Niego działania na rzecz osób niepełnosprawnych w Trójwsi przynoszą efekty. Doświadczamy podziękowań ze strony rodziców dzieci, opiekunów oraz postronnych mieszkańców gminy, największym jednak dowodem są zadowolone i pełne wdzięczności oczy tych „najmniejszych”, często bezradnych i słabych.

Mozna byłoby nazwać to miejsce zapiecek Pana Boga, w którym każdy czuje się fantastycznie, szczęśliwie. Jednak nie tylko miejsca, nie tylko placówki decydując tym, że gdzieś jest lepiej lub gorzej. Wszystko zależy od ludzi wspierających taką działalność, jeśli to wsparcie płynie prosto z serca w trosce o drugiego potrzebującego człowieka - wtedy jest źródłem prawdziwego bogactwa, uczucia i szczęścia.


Składamy więc na ręce Pana Nadleśniczego Witolda Szozdy najserdeczniejsze podziękowanie za podjęcie inicjatywy i systematyczne jej realizowanie. Dziękujemy za to, że umożliwił naszym podopiecznym możliwość kontaktu ze społeczeństwem i dał im okazję do poznawania świata. Dzięki temu możemy pomagać. Tym osobom usamodzielniać się a przez to budować społeczeństwo zintegrowane dla którego naczelnym celem będzie wychodzenie ludziom naprzeciw.

Serdeczne podziękowanie składają: Wójt Gminy Danuta Rabin, pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury, pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Istebnej i opiekunowie dzieci.

*Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, Teresa Łacek
Dyrektor, Elżbieta Legierska-Niewiadomska
Wójt, Danuta Rabin*

Informacje Gminnego Komitetu Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

CIĄŻA BEZ ALKOHOLU




Jesteś w ciąży?

Chcesz urodzić zdrowe dziecko?

Badania dowiodły, że kobiety w ciąży i w okresie karmienia piersią, w trosce o zdrowie swojego dziecka, w ogóle nie powinny pić alkoholu.

U kobiet, które piją alkohol podczas ciąży, znacznie częściej występują przedwczesne porody oraz poronienia.

Piwo, wino, wódka zawierają ten sam alkohol etylowy, tylko w różnych stężeniach.



szklanka 200ml 5% piwa = lampka 100ml 10% wina = kieliszek 25ml 40% wódki

= to 10g czystego alkoholu etylowego (tzw. porcja standardowa)

Każda ilość alkoholu, nawet lampka wina lub okazjonalnie wypity drink działa toksycznie na rozwijające się w tonie matki dziecko. Im większa ilość alkoholu, tym większe jest ryzyko poważnych uszkodzeń.

Nieprawdą jest, że jedno piwo wypite przez kobietę w ciąży nie zaszkodzi dziecku.

Nie ma dowodów na to, że alkohol wspomaga laktację.

Pamiętaj, że w okresie ciąży i karmienia piersią Twoje dziecko odżywia się tym, co jego mama.

Dziecko w tonie matki jest chronione przed szkodliwym wpływem wielu czynników toksycznych i zarazków. Ale nie przed alkoholem!

Cząsteczki etanolu zawartego w alkoholu bez problemu przenikają przez łożysko.

Jeśli kobieta w ciąży pije alkohol, dziecko pije razem z nią. Pół godziny po spożyciu alkoholu, jego stężenie we krwi dziecka jest takie samo, jak we krwi matki.

Zmiany, jakie w organizmie dziecka może spowodować alkohol to:

- zaniżona waga urodzeniowa i długość ciała dziecka,
- uszkodzenia mózgu,
- zmniejszenie odporności dziecka na choroby,
- zaburzenia ogólnego rozwoju dziecka,
- wiele innych, trudnych do rozpoznania uszkodzeń.

MISTRZOWIE PTASIEGO ŚPIEWU

Legenda mówi, że św. Jan obiecał zaprosić ptaki na wesele, gdzie miały akompaniować. Ponieważ jednak tego nie zrobił, ptaki obraziły się i odtąd z nastaniem dnia św. Jana zaprzestają śpiewać. Rzeczywiście ptaki milkną z nastaniem lata.



Śpiewem ptaka nazywamy głosy, które ptaki wydają w okresie godowym by zwabić samice, zaznaczyć granice swojego terytorium i poinformować inne ptaki, że przeżyły kolejny dzień, kolejną noc (wszak ptaki najintensywniej śpiewają wieczorem i o świcie). Tylko gatunki z rzędu wróblowych tak się zachowują i to jeszcze nie wszystkie. Niektóre zaczynają śpiewać dopiero w maju (z przylotem), inne pod koniec zimy (zimujące), a są nawet takie, które rozpoczynają śpiew jeszcze na jesieni, np. szczygieł.

Jednak nie bez przyczyny te dźwięki nazywamy śpiewem! Często są tak rytmiczne, melodyjne, że stanowią pewien rodzaj muzyki. Ptasi śpiew stanowi także motyw w niektórych utworach muzyki klasycznej, np. w „Czterech porach roku” Vivaldiego, zwłaszcza na początku „Wiosny”.

W naszym kraju żyje około 20 bardziej znanych śpiewaków. Ludzie od dawna fascynowali się śpiewem słowików. W Polsce żyją trzy gatunki tych ptaków z rodziny drozdowatych. Dwa z nich wyróżniają się pięknym śpiewem: słowik szary i słowik rdzawy, z wyglądu praktycznie nie do odróżnienia dla laika. Najłatwiej je odróżnić po śpiewie. Pospolitego w Istebnej rudzika, bardzo łatwo można rozpoznać po rudej plamie od czoła do piersi i szaro-brązowym wierzchu. Śpiew rudzika jest miły dla ucha, choć nieco melancholijny. Rozpoczyna się akcentem ci-ci i przechodzi w opadające trele.

Pisząc o rodzinie drozdowatych nie można nie wspomnieć o drozdach. W Polsce żyje ich 6 gatunków (także w Istebnej), ale wymienię trzy, których śpiew możemy często usłyszeć. Najpospolitszy jest kos, który w sąsiedztwie człowieka tak się zadamowił, że nie odlatuje na zimę. Te

osobniki, które prowadzą bardziej naturalny tryb życia (leśne), podróżują. Śpiew kosa jest powszechnie znany. Są to dość głębokie w tonie flety połączone w zwrotki, kunsztowne i uroczyste. Drugim gatunkiem jest drożdź śpiewak. Śpiew tego gatunku rozlega się z wysoko, składa się z pogwizdów i powtarzanych wyrazów. Bardzo wcześnie bo już na przełomie lutego i marca rozpoczyna godowe koncerty trzeci z omawianych gatunków – paszkot. W tym okresie bardzo intensywnie śpiewa i jest wtedy najbardziej zauważanym drożdżem na naszych terenach, a jego melancholijne flety słyszane są na kilkaset metrów.

Z innych ptaków śpiewających warto wymienić sikorę bogatkę. Śpiew bogatki składa się z przyjemnych pogwizdów: cicibe, ale także: cicibi. Ponadto wydaje charakterystyczny dźwięk: przyjdzie w tłumaczeniu ludowym brzmi to: przyjdzie ci ci paść, ci ci paść...

Interesujący jest śpiew szpaka, który niestety milknie dość szybko. Podobnie jak śpiewak, szpak śpiewa siedząc na wierzchołku drzewa, w bardzo charakterystycznej pozycji, potrząsając przy tym skrzydłami. Śpiew jest bardzo bogaty – gwizdy, flety i trele, czasem naśladuje inne ptaki. Za szpaka często bywa brany kos, ale szpaka można rozpoznać po białym pstrym spodzie. Poza tym niemal wszelkie ptaki skaczą po powierzchni ziemi, a szpak dumnie chodzi.

Warto wymienić jeszcze świergotki i skowronki, które powszechnie występujące w Istebnej. Są to ptaki, które śpiewają w locie. Świergotki są nieco podobne do drożdżów, ale znacznie mniejsze. Rozpoczynając śpiew wlatują pionowo w górę, a potem powoli opadają. Śpiewem przypominają kanarka. Skowronki zachowują się podobnie. Ich śpiew jest ułożony w długą zwrotkę, przyjemną dla ucha. Skowronki wyróżniają się tym, że śpiewają jeszcze w lipcu, gdy inne ptaki dawno już zamilkły.

Nie sposób tutaj opisać wszystkie ptaki śpiewające, miałyby się to z celem tego artykułu, którym jest przybliżenie muzycznych zdolności ptaków, a także zachęcenie do poznawania otaczającej nas, jakże pięknej, bogatej i różnorodnej przyrody, której częścią sami jesteśmy. I warto o tym pamiętać.

Jarosław Gil

Ocalmy od zapomnienia

JOZEF OD WOCHTERKI ZE ZAPASIEK

Mam ogromną radość, kiedy spotykam się z mieszkańcami Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa, których cieszy przypomnienie okrucich z bogatej przeszłości tej ziemi. Dziękuję, że czytacie mój prawie co miesięczny mały felieton i wraz ze mną cieszycie się wartościami naszej wspólnej historii i kultury. Dzięki Waszym opiniom gromadzą się nowe pomysły i w kolejce na opracowanie czeka wiele ciekawych postaci, które wpisały się w nasze wspólne dziedzictwo.



Dziś zatrzymam się przy **Ujcu Jozefie od Wochterki z Jaworzynki – Zapasiek**. Zapraszam do Motykowej chałupy. Dla wielu mieszkańców Jaworzynki był dziwozym, i to nie ulega wątpliwości. Żył przecież do końca swoich dni w świecie dawnym, XIX wiecznym, innym od współczesnego. Ale było to jego życie. Wybrał je zgodnie ze swoim sumieniem, tradycją i wychowaniem w domu. Nie zmarnował go. Żył godnie. Czas przeznaczony na pracę wypełniał swoimi zainteresowaniami, talentami. Potrafił po ciężkiej pracy na roli, którą w większości wykonywał ręcznie pisać jeszcze kronikę miejscowego zapasieckiego życia. Ilustrował ją wydarzeniami wsi, Polski a nawet świata. W jaki genialny sposób potrafił połączyć swoje życie godnego górala ze światem to dopiero odnajduję dziś, kiedy czytam i opracowywuję jego kroniki. Jednym z fenomenalnych wątków jego zapisków jest fakt, że całe życie słuchał Radia Głos Ameryki z Waszyngtonu. I oto 7 kwietnia 1969 roku w drugi dzień Świąt Wielkanocnych, kiedy w Jaworzynce była pogoda, temperatura 15 stopni, pacholecy polywali dziywki ja słuchałem audycji Głosu Ameryki, którą z Waszyngtonu nadawał Prof. Paweł Łysek z naszej Jaworzynki. Było to o godz. 21 wieczór. I oto zwykły chłop, gazdujący na 3 ha gospodarstwie zna cały świat.

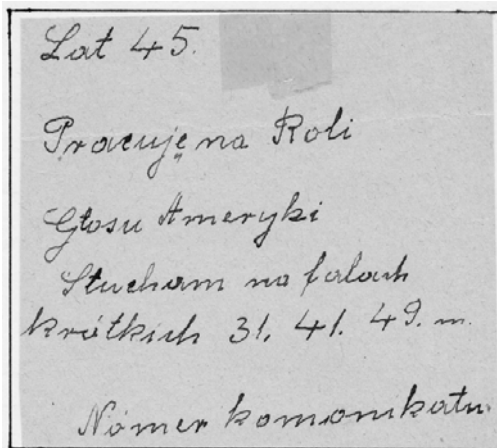


Zbiera wycinki prasowe o życiu najważniejszych ówczesnych polityków, do niektórych z nich pisze listy i informuje o potrzebie elektryfikacji, budowie nowej drogi czy kina, bo mamy tylko objazdowe a przychodzi w niedzielę dużo ludzi. Jest rejestratorem wszystkich zebrań strażackich, wydarzeń na tutejszych weselach i

notuje tych, którzy odchodzą na wieczny odpoczynek, podając zawsze przyczynę śmierci chyba, że umrzył w szpitalu i napisali po łacinie ,tosz się nie dowiesz na co umrzył. Należy do wyjątkowych chłopów, skoro kupuje sobie aparat fotograficzny Druh i prowadzi pełną dokumentację fotograficzną odpustów, rekołekcji, misji, miejscowych przedstawień teatralnych. Jak twierdzi wszystko to odziedziczył po ujcu Kubie ze Szyrokigo,kiery był móndry i też był kronikarzem.

Na bieżąco kupuje prasę rolniczą, prowadzi zapiski, przyrody, obserwuje pogodę, i gazduje. Siłą pociągową w jego gospodarstwie jest koń Putek. Ma też krowy, którym często na szyję zakłada jarmicę i nimi orze. Dawne czasy.

Ale Motyka jest chłopem świadomym swojej wartości. Koresponduje z Profesorem Andrzejem Waligórskim z Katedry Etnografii Słowian w Krakowie. Między Profesorem a Motyką zawiązuje się piękna przyjaźń. Ten znany antropolog przyjeżdża na Zapasieki, odwiedza Motykę i nie zwraca uwagę na to czy ma pozamiataną izbę. Profesor widzi jego wartość jako wiejskiego filozofa, naturalisty i rzeźbiarza. Widzi wartość jego rąk. Motyka rzeźbi w lipowym drewnie świętych, patronów. Rzeźbi niepowtarzalnie. Należy w tej dziedzinie do niepowtarzalnych prymitywistów beskidzkiej ziemi. Bryła Motyki nie ma proporcji, jest własna. Dodatkowo nakłada na rzeźbę polichromię, zresztą piękną. Tematyka osadzona w głębokiej wierze w Boga. Rzeźbi Chrystusa Ukrzyżowanego, Frasobliwego, i wiele wariantów i od-



mian Matki Bożej. Rzeźbi też świętych i patronów. Źródłem do stworzenia wizerunku świętych są dla niego opisy w starych żywotach świętych. Dodatkowo świat rzeźby wypełniają ptaki., ptoszki od Pana Boga, sikorki, gile, szpaki, dzięcioły. Jego warsztat rzeźbiarski doceniła również etnolog i dokumentalistka cieszyńskiej kultury dr Barbara Poloczkowa. Zauroczona pracami kupuje wiele z nich do muzealnych zbiorów. Zakupuje też Prof. Andrzej Waligórski do Muzeum Etnograficznego w Krakowie. Ale najczęściej rozdaje miejscowym księżom, biskupom przy okazji odwiedzin, urodzin, czy Imienin.

Odwiedzałam Józefa Motykę wiele razy. Urodził się w 1912 roku w Jaworzynce. Mieszkał ze swoją siostrą Jadwigą. Mieszkali w drewnianym domu, który był częścią świata tylko im potrzebnego. Święty kąt z obrazami i swoimi rzeźbami, stary warsztat stolarski, łóżko, kredens i piec szperok z kotliczkym na wodę. Wodę donosił ze swojej piwnicy, pyszną zimną czyściutką. Kiedy z redaktorem Jackiem Skorusem z Katowickiej Telewizji robiliśmy dokumentację filmową weszliśmy do drugiego izby, w której stał kryzban, od 10 lat, ten sam i nigdy się nie osuł. twierdził Motyka. Wokół tego kryzbanu stały rzeźby i świat wierzeń Motyki. Tu obok choinki najistotniejsza była Matka Boska Śnieżna, to ją zobaczył na dachu usypaną ze śniegu i taką ją wyrzeźbił. Uważał do końca swoich dni, że był to cud.

Ale życie Józefa Motyki, obok codziennej ciężkiej pracy na roli, rzeźbienia, pisanie kronik było wypełnione wielką żywą wiarą w Boga. I to było dla niego najważniejsze. Wiele razy kiedy go obserwowałam, to widziałam, że całe jego życie ,działanie było połączone z Bogiem. Zresztą doskonale zilustrował to w swoich zapiśnikach, w których notuje wszystkie swoje wyjścia na mszę świętą, dzieli się refleksją o świętych misjach, które były w Jaworzynce, o odpuszczeniu ,pięknej Pasterce czy uroczystościach Wielkiego Piątku.

I tak np. pisze 27 kwiecień Niedziela 1969 r Teofila ,Zyty, pogoda nocą spokojnie, w dzień temp. Ok.25 stopni Z domu w Kościele jak zwykle siostra Jadwiga była na rannim nabożeństwie. Ja na Sumie, była odsłużona za dolne i Górne Zapasieki. Odsłużył ks. Wikary Jan Tomiczek. Suma była o urodzaje.



A tak np. opisuje dzień tutejszego odpustu: 29 czerwca Niedziela 1969 roku Piotra i Pawła w nocy ulewny deszcz, Na Gróniu odpust Mszę celebrował ks. Tobola zKoniakowa, kazanie odpustowe wygłosił ks. Karol Tomala rodak zKaczcyc. Na odpuszczeniu grała orkiestra dęta jaworzyńczańska, budów i kramów z piernikami, z kielbasą było pełno.

Wszystko to co związane było z życiem religijnym i życiem Kościoła, miejscowej parafii stanowiło dla niego priorytet. Potwierdzeniem tego myślenia i działania było przekazanie swojej działki na budowę Kaplicy na Zapasiekach. To było jedno z wielu jego marzeń.. Kiedy kaplica powstała, ile razy go odwiedzałam, zawsze zapraszał do zwiedzenia kaplicy, oprowadzał mnie po niej z prawdziwą łzą w oku, cieszył się niezmiernie. Dla starszego człowieka spełniło się marzenie. Mnie zawsze będzie ona przypominać o Józefie Wochterce, który kaplicę tę wymyślił już wiele lat wcześniej, zanim powstała. Był z tego faktu dumny, odnotował to już pod koniec życia swoją trzęsącą się ręką w jednym z zapiśników. Będziemy mieć nasz Kościół na Zapasiekach. I tak się stało Panie Józefie. Byłam też na pogrzebie rzeźbiarza .Pod koniec życia największą pomocą służył mu miejscowy Proboszcz z Jaworzynki ks. Kanonik Jerzy Palarczyk.

Motyka zabrał ze sobą świat, który dziś już nie istnieje. Świat dawnych wartości, świat, w którym nadawano sens każdemu dniu, świat w którym codzienność oddzielona była od czasu świętego, czasu przeznaczonego dla Boga, sąsiadów, na rozmowę, wspólne spotkanie.

Krótkie moje wspomnienie niech będzie podziękowaniem za wypełnienie swojego życia wartościami rodzimej ziemi. Był wspaiałym bibliotekarzem, posiadał wiele cennych książek, które przeczytał, które studiował i o których potrafił opowiadać. Był chłopem mądrym. Dla wielu dziwozym bo inszjim, filozofym, robił po swojemu, po starodownemu, był nie reformowalny. No cóż, skiyłsi się wzión, ale żodyn nie wiy, skiył taki chłop - skomentowała moje opowiadanie o nim jedna z miejscowych góralek.

Dla mnie Józef Motyka, Antoni Kretek, Zuzanna Gębołyś, Karol Szmek i wielu, wielu .innych zasługują na coś więcej niż krótkie wspomnienie w lokalnej prasie. Kiedy dokumentuję różne przejawy przeszłości beskidzkiej ziemi do powstającej Monografii Istebnej, Jaworzynki, Koniakowa cały czas mam w sercu marzenie tak jak Motyka o kaplicy, a Ja o jednej sali, o jednym miejscu, w którym na zawsze będzie można pokazać dziedzictwo duchowe tej ziemi, z jej bogactwem i osobliwościami. Cały czas obserwuję, jak jest ono rozproszone po domach, jak ucieka i oddala się z pamięci jak nie ma godnego miejsca, a to przecież dziedzictwo kulturowe tej ziemi, żadnej innej. Z. Gębołyś, K. Szmek J. Wałach, A. Kretek ,P.Polok, i inni , byli tu i tylko tu i należy się im godne schronienie, godne zapisanie w pamięci. Może widzę i dostrzegam inne wartości aniżeli wielu mieszkańców, ale trudno być obojętnym wobec tak bogatej spuścizny naszych przodków, która jest, nawet słyszę, jak często się o niej mówi, wiele razy się nią podpira, ale nie wiadomo gdzie jest.

Małgorzata Kieres

Koledze Pawłowi Waszutowi
oraz rodzinie
serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci matki

Antoniny Danuty Waszut

składają
Wójt Gminy oraz współpracownicy
z Urzędu Gminy Istebna



informator kulturalny

Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

OFICJALNY DEBIUT NOWEGO ZESPOŁU „ISTEBNA”

* Po kilku miesiącach prób reaktywowany na nowo Zespół Regionalny „Istebna” wreszcie w pełni zadebiutował na scenie.

Okazją ku temu była inauguracja „Śląskich Godów” w Górnośląskim Parku Etnograficznym w Chorzowie.

Patronat nad imprezą objęli:

Damian Zimoń - Arcybiskup Metropolita Katowicki

Tomasz Pietrzykowski - Wojewoda Śląski

Janusz Moszyński - Marszałek Województwa Śląskiego

Marek Kopel – Prezydent Miasta Chorzowa.

Zespół wystąpił w pełnym składzie – nie zabrakło nikogo z 35 członków. Przedstawiony 45-minutowy program tańców i pieśni został z uznaniem przyjęty zarówno przez publiczność jak i organizatorów. Po występie Zespół miał możliwość obejrzenia starych chałup i zagród, które na teren skansenu przeniesione zostały właśnie z Istebnej.

* W sobotę 26 maja zespół regionalny „Istebna” wziął udział w corocznym spotkaniu pod nazwą „Dzień Oszeldy” organizowanym przez Koło PZKO w Nieborach w Republice Czeskiej.

Oprócz „Istebnej” wystąpił m.in. zespół „Górole” z Mostów koło Jabłonkowa.

Na zakończenie występu wspólnie z grupą śpiewaczą „Gronie” z Wisły i zgromadzoną publicznością wykonano hymn górali śląskich – pieśni „Szumi jawor, szumi”.

Zapraszamy do obejrzenia zdjęć Zespołu, które znajdują się na blogu Zespołu pod adresem: www.ozespoleistebna.blog.onet.pl

Tadzik

WYSTAWA TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ

Zapraszamy serdecznie wszystkich twórców ludowych i osoby, które zajmują się rzemiosłem artystycznym do wzięcia udziału w tegorocznej WYSTAWIE, która odbędzie się od 20 czerwca do 10 września w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Wystawa prezentuje zarówno koronkę, haft, rzeźbę, malarstwo olejowe, pastelowe, na szkle, ceramikę, kowalstwo artystyczne. Podczas wystawy będzie również możliwość sprzedaży swoich prac.

Zachęcamy do udziału i złożenie prac do **18 czerwca do biura GOK-u.**

WYSTAWA „KWIATY” Z OKAZJI DNIA MATKI

Z okazji Dnia Matki, najpiękniejszego dnia w roku Gminny Ośrodek Kultury zorganizował wystawę pt. „Kwiaty”. W wystawie wzięli udział artyści z całej Trójwiesi, malarze, hafciarki, koronczarki. Prace przedstawiają piękne bukiety w wazonach, wiązanki, pojedyncze kwiaty, kompozycje z heklowanych kwiatów. Szczególną uwagę przyciąga praca 10-cioletniego Mateusza Barabasza z Leszczyny, który wyrzeźbił portret mamy w desce lipowej, ozdobiony kolorowym woskiem.

Wystawę można zwiedzać bezpłatnie w budynku GOK do 20 czerwca w godz. od 9.00 do 15.00.

Serdecznie zapraszamy.

Zapraszamy dzieci i młodzież na organizowane warsztaty rzemiosła artystycznego

Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej otrzymał dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na program operacyjny Edukacja Kulturalna w wysokości 25.00 zł. W związku z tym organizujemy warsztaty rzemiosła artystycznego z udziałem dzieci i młodzieży z Trójwiesi oraz zainteresowanych osób spoza regionu.

Przez okres 7 miesięcy (od maja do listopada 2007r.) prowadzone są zajęcia z następujących kółek:

- rzeźbiarskie prowadzone przez Bolesława Michałka z Istebnej odbywać się będzie w każdy wtorek od 15 maja w godz. od 14.00 do 16.00

- hafciarskie prowadzone przez Zuzannę Jancz z Istebnej odbywać się będzie w każdą środę od 16 maja w godz. od 14.00 do 16.00

- koronkarskie prowadzone przez Beatę Legierską z Istebnej odbywać się będzie w każdy czwartek od 17 maja w godz. od 13.00 do 16.00

- malarstwa na szkle prowadzone przez Ewę Lazar z Wisły odbywać się będzie w każdy piątek od 18 maja w godz. od 13.00 do 16.00

- druciarstwa prowadzone przez Agnieszkę Bieleś z Koniakowa odbywać się będzie w każdy czwartek od 17 maja w godz. od 14.00 do 16.00

Dodatkowo 2 kółka prowadzone są w SP1 w Jaworzynce:

- kółko rzeźby w każdy piątek od 16 maja w godz. 14.00 - 16.00

- kółko haftu krzyżykowego w każdy wtorek od 17 maja w godz. 14.00-16.00

Serdecznie dziękujemy Panu Nadleśniczemu Witoldowi Szóździe za bezpłatne udostępnienie sal na zajęcia. Liczymy na dalszą pomyślną współpracę.

GOK Istebna

KONKURS KULINARNY W DOBRYM SMAKU

W dniu 24 maja w muzeum - skansenie „Na Grapie” w Jaworzynce odbył się II Konkurs Kulinaryny organizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej wspólnie z Panią Marią Szotkowską z Ośrodka Doradztwa Rolniczego z Bielska-Białej.

Swoje potrawy zaprezentowały gospodynie i gospodarze z terenu gminy Istebna oraz jedna przedstawicielka Wisły.

Na stołach pojawiły się specyfiki regionalne - tradycyjne, które w naszych gróniach przyrządzało się od dawien dawna. Niektóre potrawy uległy zapomnieniu, dlatego konkurs pomógł wydobyć je na światło dzienne. Przygotowano m.in. „śliwulym” - zupę ze śliwek i grzybów, „kiszonym warzónóm” - zupę z kefiru, „klódkym” - jajecznicę z dodatkiem mleka i mąki, „kubuś”, „Maciek w kapuśnicy”, „gulasz z prawoków i siniaków”, „gałuszki moryski”, kilka gatunków domowego chleba, „kompot z pietruszki”. Wszyscy uczestnicy zostali uhonorowani dyplomami i małymi upominkami.

Poniżej zamieszczamy niektóre ciekawe przepisy od naszych kucharek:

KISZKA WARZONO

1,5 litra kiszki (kefiru)

0,5 litra mleka słodkiego - gotowanego

Do kiszki wlać mleko, zagotować. Dodać listek laurowy i soi.

Pod koniec dodać trochę kwaśnej śmietany i 1 łyżkę mąki. Posypać koperkiem. Podawać z ziemniakami.

ZUPA ŚLIWULA

Ugotować suszone śliwki i 1 świeże jabłko. Oddzielnie ugotować grzyby - świeże lub mrożone - najlepiej prawdziwki. To wszystko razem wymieszać i przyprawić kwaśną śmietaną z mąką. Dodać sól, ewentualnie magę.

CHLEB

8 dkg drożdży, łyżeczka cukru, pół szklanki wody, 2 łyżki mąki. Wszystko rozmieszać i lekko podgrzać - odstawić na 20 minut. Dodać 20 dkg mąki pszennej z żarnówki i 80 dkg mąki zwykłej, pół litra wody, 2 łyżeczki soli i wyrabiać ciasto ok. 20 minut. Włożyć do formy i odstawić do lekkiego wyrośnięcia na ok. 15 minut. Piec 45 minut w temperaturze 180 - 200 stopni C. Można dodać: kminek lub inne zioła, ziarno słonecznika, siemię lniane itp.

MOCIANINA

Upiec kołacz drożdżowy z posypką - bez nadzienia. Stopić masło i podgrzać. Podczas serwowania kawałki kołacza macza się w stopionym maśle.

KŁÓDKA

Pół litra mleka zagotować
5 jajek, 3 łyżki mąki wymieszać i dać do gotującego się mleka, cały czas mieszając. Dodać pokrojonej słoniny lub boczku i sól.

Zachęcamy do ugotowania tych nietuzinkowych potraw a na pewno będą smakowały!

Organizatorzy

*„Trzy Kolory Pogranicza” śladami kultury francuskiej
na Śląsku Cieszyńskim*

KONKURS FOTOGRAFICZNY

Śląskie Stowarzyszenie Alliance Française oraz Instytut EuroSchola z Trzyńca ogłaszają konkurs fotograficzny pt.: **„Kultura francuska w regionalnej tożsamości Śląska Cieszyńskiego”**.

Szczegółowy regulamin konkursu jest dostępny na stronie internetowej Śląskiego Stowarzyszenia Alliance Française: www.afcieszyn.olzanet.pl

Dla najlepszych przewidziano nagrody!!!

Równocześnie serdecznie zapraszamy uczniów; nauczycieli; studentów; przedstawicieli organizacji; stowarzyszeń i towarzyszt kulturalnych oraz pozostałych mieszkańców gminy Istebna do wzięcia udziału w zaplanowanym na miesiąc czerwiec II cyklu paneli tematycznych (obejmującym: wykład, prezentację, spotkanie, wystawę oraz wyjście do Książnicy Cieszyńskiej połączone z wykładem), który poświęcony będzie śladom kultury francuskiej w historii Śląska Cieszyńskiego.

Uczestnictwo w cyklu paneli tematycznych jest bezpłatne.

Zarówno konkurs fotograficzny, jak również II cykl paneli tematycznych organizowany jest w ramach realizacji projektu: *„Trzy Kolory Pogranicza” - śladami kultury francuskiej na Śląsku Cieszyńskim*.

Szczegółowych informacji udziela:

Śląskie Stowarzyszenie
Alliance Française
Rynek 6
43-400 Cieszyn
tel./fax: ++48 33 858-11-27
www: afcieszyn.olzanet.pl
e-mail: afcieszyn@olzanet.pl



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego - Fundusz Mikroprojektów Interreg IIIA Czesko-Polska w obszarze Euroregionu Śląsk Cieszyński

**TARGI EUROREGIONU
ŚLĄSK CIESZYŃSKI**

Zapraszamy na Targi Euroregionu Śląsk Cieszyński „Przedsiębiorczość i Produkt Lokalny”, które odbędą się na Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie – Oranżeria, w terminie:

16.06.2007 10:00 – 18:00

17.06.2007 10:00 – 16:00

Zapraszamy Wszystkich do zwiedzania targów i nawiązywania kontaktów handlowych. W czasie targów odbywa się seminarium o zasadach czesko-polskiej współpracy gospodarczej.

WSTĘP BEZPŁATNY!!!

Więcej informacji na portalu Śląska Cieszyńskiego www.ox.pl

Projekt dofinansowywany jest ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA CZ – PL – Fundusz Mikroprojektów – Euroregion Śląsk Cieszyński.



CZ PL interreg IIIA

**SPORT SPORT SPORT****KP Trójwieś****Seniorzy – Klasa B**

* 13.05.07 **KP Trójwieś** - Rudnik **1:3**

Bramka: Stanisław Galej

* 20.05.07 Pogwizdów - **KP Trójwieś 2:4**

Bramki: Mateusz Czepczor - 2, Tomasz Zelek, Sławomir Suszka

* 27.05.07 **KP Trójwieś** - Zamarski **4:1**

Bramki: Jarosław Urbaczka, Sławomir Suszka, Piotr Jałowiczor, Tomasz Lechowicz

* 03.06.07 Górki - **KP Trójwieś 0:2**

Bramki: Sławomir Suszka, Mirosław Kawulok

Juniorzy i trampkarze – Klasa A

* 16.05.07 **KP Trójwieś** - Nierodzim **J - 3:0, T - 1:1**

* 19.05.07 Ochaby - **KP Trójwieś J - 1:5, T - 1:1**

* 03.06.07 Brenna - **KP Trójwieś J - 2:2, T - 3:1**

J. Kohut

POWIAT BEZ GRANIC 2007

Kolejna 7 już edycja tradycyjnej imprezy sportowo - rekreacyjnej pod nazwą „Powiat bez Granic” odbyła się w sobotę **26 maja** na obiektach klubu sportowego w Puńcowie.

Nasi reprezentanci wywalczyli dwa miejsca na podium. Na pierwszym miejscu uplasowali się gimnazjaliści w konkurencji trójboju sprawnościowego, natomiast ich rówieśnicy startujący w mini piłce nożnej ukończyli turniej na trzecim miejscu.

Miejsce tuż poza podium - czwarte - zajęli chłopcy startujący w turnieju mini piłki nożnej szkół podstawowych. Turniej siatkówki plażowej nasza ekipa ukończyła na 6 miejscu. W imprezie startowały także nasze deble w turnieju tenisa stołowego zajmując miejsca odpowiednio - dziewczęta 7 - 8, chłopcy 9 - 11. Trójboj sprawnościowy dla szkół podstawowych nasi zawodnicy zakończyli na 9 miejscu.

Bardzo pechowo startowali nasi biegacze w prestiżowej sztafecie 12 x 500 m. Trzy upadki spowodowały, że nasza reprezentacja

ukończyła konkurencję na 6 miejscu, chociaż w pewnym momencie była nawet na drugiej pozycji.

W ogólnej klasyfikacji imprezy, której organizatorem była Gmina Goleiszów nasza reprezentacja zajęła 6 miejsce. Startowały reprezentacje 12 gmin a zwyciężyła ekipa Brennej.

W turnieju mini piłki nożnej samorządowców, który nie był zaliczany do oficjalnej punktacji imprezy nasza reprezentacja zajęła 4 miejsce. Zabrakło... piłkarzy (było nas tylko sześciu a trzeba było zagrać 6 spotkań) i trochę szczęścia. Decydująca o zwycięstwie Wisły bramka w meczu o 3 miejsce była samobójcza.

Fotogaleria na stronie internetowej www.ug.istebna.pl

J. Kohut

RAJD GÓRSKI IM. JERZEGO KUKUCZKI

Ponad 400 uczestników wzięło udział w tradycyjnym **Rajdzie Górskim im. Jerzego Kukuczki**, którego szósta już edycja odbyła się w sobotę **19 maja**. Zakończenie Rajdu miało miejsce w Amfiteatrze „Pod Skocznia” w Istebnej.

Z roku na rok przybywa chętnych do udziału w imprezie, co z pewnością cieszy organizatorów a jest przede wszystkim wyrazem pamięci o osobie i osiągnięciach naszego słynnego alpinisty i himalaisty, który jako drugi człowiek na Ziemi zdobył Wielką Koronę Świata.

Swoją cegiełkę do powodzenia Rajdu dołożyła też pogoda, która - jak to już jest tradycją - była piękna, typowo majowa.

Wszystko to sprawiło, że cel Rajdu, którym jest popularyzacja turystyki, poszerzenie wiedzy o osobie i osiągnięciach Jerzego Kukuczki, propagowanie przyrodniczych i krajobrazowych walorów Beskidu Śląskiego oraz bezpieczeństwa w górach z pewnością został osiągnięty.

Rajd odbywał się pod honorowym patronatem Pani Cecylii Kukuczki. *Fotogaleria na stronie www.ug.istebna.pl*

J. Kohut

DZIEŃ DZIECKA NA SPORTOWO – SPORTOVNI DETSKY DEN

W dniu 1 czerwca 2007 roku, z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka, w Amfiteatrze „Pod Skocznia” w Istebnej, odbyła się impreza sportowo - rekreacyjna „Dzień Dziecka na Sportowo – Sportovni Detsky Den”. Organizatorami były Gmina Istebna oraz Związek Gmin Jablunkowskich, a impreza odbyła się w ramach projektu wspólnego „Dzieci na Trójstyku – Deti na Trojmezi”. Uczestnikami były dzieci ze szkół podstawowych (w liczbie około 300 osób) z Istebnej, Koniakowa, Jabłonkowa, Mostów i Piosku wraz z opiekunami oraz rodzice, radni, pracownicy samorządowi i przedstawiciel Euroregionu.

Dla dzieci przygotowano mnóstwo gier i zabaw, np.: mecze piłki nożnej, skoki na piłce, hula-hop, wyścig rowerowy, slalom, a także możliwość bezpłatnego korzystania z karuzeli, quada i dmuchanego zamku. Każdy z uczestników otrzymał poczęstunek, zaś dla najlepszych przewidziano dyplomy i słodkie niespodzianki. Całości imprezy towarzyszyła wspaniała atmosfera i radość najmłodszych!!!

Wyniki i relację z imprezy znajdują Państwo na stronie www.ug.istebna.pl oraz www.sport.olza.pl

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego - Fundusz Mikroprojektów Interreg IIIa Czechy - Polska w obszarze Euroregionu Śląsk Cieszyński.



I BIEG PRZEŁAJOWY O „PUCHAR OLZY”

12 maja, w sobotę, w ramach ogólnopolskiej akcji Polska Biega, został rozegrany bieg przełajowy. Trasa prowadziła leśną ścieżką, wzdłuż rzeki Olzy, a start i meta znajdowały się przy Amfiteatrze Pod Skocznia. Uczestniczyła w nim młodzież szkół podstawowych, gimnazjów oraz osoby dorosłe zarówno z naszej gminy, jak i z miejscowości całego województwa śląskiego.

W biegach młodzieżowych zwyciężyli **Szymon Czepczor** z Jaworzynki oraz Istebnianie: **Dorota Kaczmarzyk, Barbara Bury, Teresa Haratyk, Andrzej Zawada i Tomasz Kaczmarzyk**. W biegu kobiet najlepsza okazała się Agnieszka Zawada z Istebnej, natomiast w biegu mężczyzn w poszczególnych kategoriach wiekowych triumfowali Tomasz Wróbel z Cisownicy, Janusz Magiera z Wodzisławia Śląskiego oraz **Janusz Lewandowski** z Koniakowa. W klasyfikacji generalnej biegu głównego najlepszy okazał się Tomek Wróbel, który wyprzedził Janusza Magierę i Mirosława Niemca z Goleiszowa.

Wyniki oraz informacje na stronie www.ug.istebna.pl oraz www.sport.olza.pl

I MISTRZOSTWA POLSKI LEKARZY W DUATHLONIE - ISTEbNA 2007

W sobotę, 28 kwietnia 2007 r., na malowniczych beskidzkich trasach w Istebnej, zostały rozegrane **zawody duathlonowe** o randze mistrzowskiej. Duathlon to specyficzny sport, który łączy w sobie dwie popularne dyscypliny wytrzymałościowe: bieg i rower. Dystanse istebniańskiej edycji to 4 km bieg, następnie 20 km rower, a na koniec kolejne 4 km biegu - całość rozgrywana w sposób ciągły ze zmianami sprzętu w strefach zmian.

Na starcie o godz. 12.00 w sobotę stawili się przedstawiciele dwóch wymienionych grup sportowych wśród lekarzy w liczbie 17 zawodników i 2 zawodniczek. Po 4 km biegu na czele usytuowali się czołowi maratończycy: Jacek Łabudzki oraz Lucjan Habieda (obydwaj w tym roku czasy poniżej 3 godzin w maratonie). Trudna, selektywna trasa rowerowa (wyłącznie po asfalcie) składająca się z technicznych zjazdów oraz stromego podjazdu spowodowała, że zostali oni wkrótce dogonieni przez kolarską grupę prowadzoną przez Marka Paściaka. Pomimo heroicznej walki szybkoogonich w kończącym zawody biegu nic nie było w stanie odebrać zwycięstwa kolarzom. Na starcie zawodów stanęło tylko dwóch mieszkańców naszej gminy, z których lepszym okazał się Janusz Lewandowski, zajmując 2 miejsce w swojej kategorii wiekowej.

Rywalizację zakończono oficjalnym rozdaniem medali oraz pucharów na terenie Ośrodka Sportowo-Turystycznego „Olzianka” w Istebnej, natomiast zakończeniem wieczoru był wysokogórski bankiet, który odbył się w gościnnym Ośrodku Narciarskim Stożek w Wiśle. Organizatorzy zapraszają w przyszłym roku na drugą edycję zmagania w tej specyficznej, „niszowej” dyscyplinie sportu.

Dziękujemy naszym sponsorom **Naczelnej oraz Beskidzkiej Izby Lekarskiej** za wsparcie finansowe i organizacyjne imprezy, a także **Nadleśnictwu Wiśla** za umożliwienie przeprowadzenia zawodów na drogach leśnych w rejonie Zaolzia, Połomu i Leszczyny.

Opracowali: Janusz Lewandowski, Wiesław Legierski

KWIETNY BIEG 2007

Odbyła się kolejna edycja **Kwietnego Biegu**, który w środę **30 maja** przebiegał – podobnie jak w roku ubiegłym – drogami naszej Gminy Istebna. Bieg ten jest hołdem dla dokonań Ojca Św. Jana Pawła II na rzecz niepodległości Polski i upamiętnia Jego pierwszą pielgrzymkę do Ojczyzny w czerwcu 1979 roku.

Tym razem jednak harmonogram przewidywał, że kolumna Biegu poruszać się będzie u nas w godzinach popołudniowych, podczas gdy rok temu były to bardzo wczesne godziny poranne (4.30).

Chociaż ranek przyniósł rzęsy deszcz (8.00), to później przez cały czas trwania Biegu nie padało. Z pewnością nad uczestnikami czuwał Ktoś z góry.

Rozpoczęło się dość nerwowo, bo koordynator Biegu z Wisły poinformował, że uczestnicy biegną znacznie szybciej od zaplanowanego harmonogramu. Nie zaskoczyło to jednak Mirka - kierowcy naszego busa, który czuwał na posterunku. Niezawodni jak zawsze Jarek Hulawy (Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej) i Heniek Gazurek (Gimnazjum im. Jana Pawła II), szybko zorganizowali swoich podopiecznych i po chwili (9.25) pędziliśmy już z gimnazjalistami w kierunku Kubalonki. Towarzyszyła nam ze swoim rowerem ubiegłoroczna uczestniczka Biegu Amelia Wróbel, która również nie wahała się z decyzją o udziale w tym pięknym przedsięwzięciu. Na Kubalonce dołączył do nas Paweł Ryś z Jaworzynki, który przebiegł całą trasę ani razu nie korzystając z możliwości odpoczynku w samochodzie oraz kilku biegaczy stale towarzyszących kolumnie Biegu.

Krótkie oczekiwanie, rozmowa z ogólnopolskimi organizatorami Biegu i wreszcie (9.48) spotkanie ze sztafetą biegaczy z Wisły, wśród których mignęły nam znajome twarze. Przejęcie symbolicznej szarfy i ... w drogę! 23 biegaczy i biegaczek z Gimnazjum spokojnie (zalecenie Pana Heńka po ubiegłorocznych popisach sprinterskich) pokonywało kolejne kilometry zmieniając się co kilkaset metrów.

Mimo dużego ruchu na drodze czuliśmy się bardzo bezpiecznie, bo przez całą drogę towarzyszyła nam eskorta w postaci samochodów Straży Granicznej (przed biegaczami) i Policji (za biegaczami).

Kubalonka... Olecki... Andziółówka... Tartak... Dzielec...

W pobliżu Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej dołączyli do nas podopieczni Pana Jarka w liczbie 11 osób, a on sam siadł na rower, aby przez kilka kilometrów w ten sposób (razem z Amelią) towarzyszyć biegaczom.

Istebna Centrum... Rozlewnia... Wojtosze...

Tutaj wykonaliśmy sobie wspólne pamiątkowe zdjęcie, pożegnaliśmy reprezentantów „podstawówki” i ruszyliśmy dalej by na Beskidzie wkroczyć na teren Koniakowa.

Beskid... Dachtony... Koniaków Centrum...

Kilometry Biegu za nami a po naszej młodzieży (i nie tylko) nie widać śladów zmęczenia!

Wreszcie koniec podbiegu i na Szańcach skręcamy w prawo w kierunku Koszarzyisk. Jeszcze kilkanaście minut wysiłku i wreszcie na kilkaset metrów przed punktem spotkania z przedstawicielami Milówki na trasie znaleźli się wszyscy nasi uczestnicy Biegu i w ten sposób dotarliśmy na miejsce spotkania.

Było ono bardzo miłe, gdyż wiele osób z grupy reprezentującej Gminę Milówka przybyło w strojach regionalnych, towarzyszyła im muzyka i pięknie ustrojony konny wóz.

Przekazanie szarfy (11.18), wspólne pamiątkowe zdjęcie i wreszcie... uff!!! Można wracać!

Mimo włożonego w Bieg wysiłku wszyscy byli w bardzo dobrych nastrojach i już teraz zgłaszali chęć uczestniczenia w kolejnych edycjach Biegu.

Serdeczne podziękowania należą się wszystkim, którzy przyczynili się do powodzenia tego przedsięwzięcia na naszym terenie, a przede wszystkim uczestnikom Biegu – młodzieży z naszego Gimnazjum i Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej wraz z ich opiekunami Heńkiem i Jarkiem, na których zawsze można liczyć, Amelii, która bez wytchnienia połykała na rowerze ko-

lejne kilometry, Pawłowi oraz biegaczom spoza naszej Gminy, którzy nam towarzyszyli.

Podziękowania należą się Dyrekcji Gimnazjum oraz Szkoły Podstawowej, która zgodziła się na udział swoich przedstawicieli w Biegu.

Dziękujemy serdecznie także naszej eskorcie – Straży Granicznej i Policji, dzięki której wszystko przebiegało sprawnie, a co najważniejsze bezpiecznie.

Z pewnością nie byłoby to wszystko tak dopracowane, gdyby nie wysiłek i zabieganie człowieka, który był w naszej Gminie koordynatorem i „mózgiem” całej akcji – Janusza Waszuta. Tak się złożyło, że w samym Biegu nie mógł uczestniczyć, ale powodzenie organizacyjne przedsięwzięcia to przede wszystkim jego zasługa.

Jacek Kohut

ROWEROWY RAJD OD ŹRÓDEŁ OLZY

Turystyczny Klub Kolarski PTTK

„Ondraszek”

przy Oddziale PTTK „Beskid Śląski” Cieszyn, ul. Głęboka 56

tel. PTTK 033/852 11 86

Strona internetowa: www.ondraszek.prv.pl

Klub istnieje od roku 1966

Z przyjemnością pragniemy poinformować, że Klub Kolarski „Ondraszek”, kontynuując tradycję zapoczątkowaną przed laty przez kol. Wł. Kristela z ZGPZKO, wspólnie z Polskim Towarzystwem Turystyczno-Sportowym „Beskid Śląski” w RCZ podjął się organizacji imprezy turystycznej pn. **„Rowerowy rajd do źródeł Olzy”**.

Rajd odbędzie się dnia 30.06.2007 r. Start: Lasek Miejski w Jabłonkowie, zbiórka uczestników o godz. 9.00, meta w Istebnej Zaolzie przy schronisku Zaolziańska (w drodze powrotnej od źródła).

Z turystycznym pozdrowieniem

Zbigniew Pawlik, Prezes TKK „Ondraszek”

„OSOBIE NIEPEŁNOSPRAWNEJ

NALEŻY DOPOMÓC

BY STAŁ SIĘ TWÓRCĄ WŁASNEGO ŻYCIA”

Jan Paweł II -4 grudzień 1999

SPOTKANIE INTEGRACYJNE DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH Z TRÓJWSI

W wtorek 24 kwietnia 2007 roku w Ośrodku Edukacji Ekologicznej na Dzielcu odbyło się spotkanie integracyjne dla osób niepełnosprawnych i ich rodzin.

Zorganizowali go pracownicy Urzędu Gminy, Pomocy Społecznej i Gminnego Ośrodka Kultury przy dużym wsparciu Nadleśnictwa Wisła.

Również dzieci ze Szkoły Podstawowej nr.1 w Istebnej tj. klasa 1 z panią mgr. Katarzyną Juroszek i Zerówka wraz z panią mgr. Renatą Gorzołką, oraz zespół regionalny „Mali Istebniocy” pod opieką pani Katarzyny Ruckiej, przygotowały program artystyczny. Przygrywała im kapela „Wałasi”

W programie tym zawarła się m.in. wspólna zabawa mająca na celu integrację dzieci i młodzieży z osobami niepełnosprawnymi, które na co dzień zwykle przebywają w swoich domach.

Był to czas bardzo radosny i dla wielu z nas zaskakujący. Takie spotkanie pozwala spojrzeć na niepełnosprawność innymi oczyma - dostrzec to, czego często nie zauważamy.

W takich chwilach można po prostu powiedzieć – DOBRZE, ŻE JESTEŚ!!! WŁASNIE TAKI! NIEZWYKŁY !!!.

Pięknie jest nieść w życie każdego choć trochę radości i nadziei, choć trochę wesprzeć. Każdy tego potrzebuje.

Spotkanie to miało na celu przede wszystkim zwrócić uwagę na los osób niepełnosprawnych i ich bliskich. Doskonale wiemy jak nie łatwo jest pokonywać codzienne trudy tym bardziej gdy dodatkową barierą jest niepełnosprawność. Wymaga to wielu wyrzeczeń,

wysiłku i samozaparcia, by dzień po dniu zmagać się z szeregiem trudności i ograniczeń.

Często tak wielu z nas nie jest w stanie wyobrazić sobie jakiego wysiłku wymaga każdy kolejny dzień życia osoby niepełnosprawnej i jej całej rodziny.

Być może takie spotkanie jest „małą kroplą w morzu potrzeb” jednak dla organizatorów ważny był fakt by pokazać, iż los osób niepełnosprawnych jest nam bliski. Z całego serca dziękujemy rodzicom (opiekunom), że zechcieli przyjąć to zaproszenie i wspólnie z dziećmi wzięli udział w spotkaniu.

Dziękujemy wszystkim sponsorom i dobroczyńcom, którzy pomogli zorganizować to spotkanie. Dziękujemy za dary stołu i prezenty, którymi mogliśmy obdarować uczestników.

To wasza hojność i ofiarność ubogaczyli ten czas i pozwoliły doświadczyć gościom ludzkiej życzliwości; a wam, mam nadzieję, dały radość dzielenia się.

Tu szczególnie pragniemy podziękować:

- Panu Franciszkowi Kawulokowi - piekarnia w Istebnej;
- Pani Renacie Kamińskiej - market REMA w Istebnej;
- Pani Ligockiej - hurtownia warzyw i owoców w Istebnej;
- Panu Zbigniewowi Kawulokowi - piekarnia w Koniakowie;
- Pani Bożenie Szmek-Sitek - sklep „Prezenty&Dekoracje” w Istebnej;

- Pani Magdalenie Ruckiej - sklep z pamiątkami regionalnymi w Istebnej;

- Państwu Stanisławowi i Teresie Zowada - zakład stolarski w Koniakowie;

- Pani Helenie Zowada z Istebnej, oraz pani Marzenie Kolano - kierownikowi GetinBank w Chorzowie

oraz wszystkim anonimowym dobroczyńcom, którzy poprzez przekazane dary czy pomoc włączyli się w zorganizowanie spotkania.

Dziękujemy za wasze DOBRO!!!

Mamy nadzieję, że w przyszłości uda nam się zrobić coś więcej aby rodziny te nie czuły się osamotnione i pozostawione samym sobie.

Okazją do tego może stać się możliwość korzystania z nowo powstałej ŚWIETLICY INTEGRACYJNEJ DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

Świetlica ta znajduje się w pomieszczeniach Ośrodka Edukacji Ekologicznej na Dzielecu i jest ona połączona z istniejącą już od 10 lat Szkołą plastyczno-ceramiczną Pani Iwony Konarzewskiej.

W tym miejscu składamy gorące podziękowanie Pani Iwonie, że zgodziła się współtworzyć tę świetlicę i prowadzić zajęcia również dla osób niepełnosprawnych. Jej doświadczenie, talent, oddanie i dobre serce na pewno sprawi, że chętni którzy zechcą wziąć udział w zajęciach na świetlicy nie będą się nudzić a twórczo spędzony czas ubogaci ich i pozwoli się rozwijać.

Obok zajęć plastyczno-ceramicznych planowane są zajęcia muzyczno-aktywizujące, gry i zabawy, prezentacje multimedialne i słuchowiska, „spotkania” z książką i z komputerem, wyjścia w teren, spotkania z artystami i twórcami regionalnymi, itd.

Pragniemy organizować również imprezy okolicznościowe, które miałyby na celu integrowanie osób niepełnosprawnych (o różnym stopniu niepełnosprawności) z ich rówieśnikami.

Pomysłów jest wiele i mamy nadzieję, że stopniowo uda się je realizować.

Dziękujemy Panu Nadleśniczemu Witoldowi Szoździe za Jego ogromne zaangażowanie w powstanie tej świetlicy; To Nadleśnictwo Wisła daje miejsce, wyposaża pomieszczenia i dba o to, by ta świetlica mogła funkcjonować. Dziękujemy Pani Wójt i pracownikom gminy, GOK-u zaangażowanie i pozyskanie funduszy na ten cel.

Świetlica rozpoczęła swoją działalność 1 maja b.r. i już widać spore zainteresowanie.

Zajęcia będą odbywać się dwa razy w tygodniu: we wtorki i czwartki, w godzinach 10.30 do 12.30. Zapraszamy więc wszystkich chętnych i potrzebujących do korzystania z tej formy zajęć.

Bogumiła Juroszek.

Imprezy kulturalne GOK



CZERWIEC

• **Termin:** 7 - 10 czerwca 2007

Beskyd MTB Trophy

Indywidualny etapowy wyścig w kolarstwie górskim na pograniczu polsko-czesko-słowackim

Prolog: Uphill Tyniok MTB – jazda na czas o Puchar Danuty Rabin Wójta Gminy Istebna

Etap 1: Istebna – Wielka Racza – Istebna – ok. 70 km

Etap 2: Istebna - Skrzyczne – Istebna ok. 65 km

Etap 3: Istebna – Kozubova – Javorovy – Istebna – ok. 75 km

Start i meta: Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej

Organizator: G. Golonko, W. Legierski

• **Termin:** 20.06 – 10.09 godz. 10.00 – 17.00

Wystawa Twórczości Ludowej

Miejsce: Budynek GOK Istebna

Organizator: GOK Istebna

• **Termin:** 23.06. - godz. 17.00

Koncerty Muzyki Chrześcijańskiej

Miejsce: Amfiteatr „Pod Skocznią”

Organizator: Parafia Ewangelicka

• **Termin:** 30.06. - godz. 16.00

Rozpoczęcie Wakacji – Festyn pod Skocznią

Miejsce: Amfiteatr „Pod Skocznią”

Organizator: Firma „Lys Fusion”, GOK Istebna

• **Termin:** 30 czerwca 2007

Rajd Rowerowy do źródeł Olzy

Trasa prowadzi z Jablonkova przez Bukovec aż do źródeł Olzy w Istebnej Gańczorce. Przewidywana liczba zawodników 150 osób. Impreza ma charakter otwarty, a udział może wziąć każdy miłośnik dwóch kółek, niezależnie od wieku.

Organizator: PZKO Jablonkov, PTTK, UG Istebna

LIPIEC

• **Termin:** 07.07. - godz. 18.00; 08.07. - godz. 17.00

XI Dni Istebnej – z Ochodžitej przez Skalite, po Kozubową

Miejsce: Amfiteatr „Pod Socznią”;

Organizator: GOK Istebna

• **Termin:** 07 – 08.lipiec - godz.10:00;

II Piknik Krótkofalarski

• **Miejsce:** Koniaków - Koczy Zamek, Bar “Koronka”

Organizator: Mikołowski Kub Krotkofalowców

• **Termin:** 7 lipca 2007

Supermaraton szosowy BESKIDZKA PĘTLA – Istebna 2007

Górska edycja zawodów w kolarstwie szosowym wliczana do klasyfikacji generalnej Pucharu Polski w Szosowych Maratonach Rowerowych 2007

Dystanse: 90 km / 180 km / 270 km

Start i meta: Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej

Organizator: Wiesław Legierski

• **Termin:** 08.07 godz. 18.00

Koncert Muzyki Organowej

Miejsce: Kościół Ewangelicki w Istebnej

• **Termin:** 15.07

VII Spotkanie Gajdoszy, Jubileusz Kapeli „Wałasi”, Koncert kapel i zespołów

Miejsce: Koniaków Ochodzita

Organizator: Związek Podhalan – Oddział Górali Śląskich, Karczma „Ochodzita”

• **Termin:** 28.07. - godz. 18.00; 29.07. - godz. 17.00

XIII Festyn Istebniański

Miejsce: Amfiteatr „Pod Skocznią”

Organizator: GOK Istebna

Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy

Firma LYS FUSION POLAND w Istebnej zatrudni osobę na stanowisko:

1. QUALITY CONTROLLER

Do jej zadań będzie należeć:

- odbiór jakościowy wyrobów z dostaw krajowych i zagranicznych,
- współpraca z dostawcami,
- rozwiązywanie problemów jakościowych,

Wymagania:

- wykształcenie wyższe (lub w trakcie studiów),
- umiejętność rozwiązywania problemów, język angielski,

2. TECHNOLOG MONTAŻU

Do zadań należeć będzie:

- nadzór nad liniami montażowymi
- współpraca z działem produkcji

Wymagania:

- wykształcenie techniczne (min. średnie)
- język angielski (mile widziany)

CV wraz ze zdjęciem proszę składać na adres:

LYS FUSIONPOLAND S. z o.o. 43-470 Istebna 1222

lub email: sebastian.tomczyk@lyspoland.com.pl

lub kasia.mojescik@lyspoland.com.pl

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
DO SKLEPÓW FIRMY „MAJA”
ISTEBNA CENTRUM (POD GRAPĄ)
CZYNNE PN – PT 8 – 16 SOBOTA 8 – 12
TEL. 033 85570 67 kom. 0602436719

- ODZIEŻ DAMSKA – MĘSKA
- BIELIŻNA DAMSKA
- SKARPETY
- RAJSTOPY
- NICI TURECKIE (KORDONEK 100 gr) w cenie 10 zł

SKLEP DEKORAL

- FARBY DEKORACYJNE I ANTYKOROZYJNE
- CIESZYŃKA 10l od 28,30 zł
- KONSERWACJE SAMOCHODOWE
- MIESZALNIK LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH FIRMY MAXMEYER
CENY FABRYCZNE

SKLEP Z CZĘŚCIAMI FIAT 126 P

- SPROWADZAMY CZĘŚCI DO WSZYSTKICH SAMOCHODÓW
DOSTAWA DWA RAZY W TYGODNIU
- AKUMULATORY SAMOCHODOWE AD CENTRA
(sprawdzenie ładowania gratis)
- CZĘŚCI ROWEROWE
- CZĘŚCI MOTOCYKLOWE

OFERUJEMY USŁUGI

- PROWADZENIE KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- EWIDENCJA PRZYCHODÓW (ryczałt)
- EWIDENCJA VAT
- ROZLICZENIA ZUS
- ROZLICZENIA ROCZNE (PIT 36 PIT 37)

ZAPRASZAMY!

Zapraszamy na

WCZASY NAD MORZEM

Już od 770 do 900 zł brutto za 10 dni

Dla dzieci zniżka

Informacje:

CUSW „Skrzat” przy Ośrodku
Wypoczynkowym „Drzewiarz”

Telefon:

033 – 855 60 50
602 372 184

UBEZPIECZENIA



Pośrednik
Ubezpieczeniowy
Teresa Stańko

- * KOMUNIKACYJNE/OC/AC/NW
- * ZIELONA KARTA
- * KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ
- * DOMY MIESZKALNE
- * ZABUDOWANIA GOSPODARCZE
- * ZWIERZĘTA DOMOWE

Poniedziałek	Urząd Gminy Istebna	9.00 – 11.00
Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek, Sobota	Biuro Koniaków Centrum Dom Ludowy	8.00 – 13.00

Telefony: praca 033-8556493, dom 033-8557102

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

kat. A, A1, B, C, D, E, T
ISTEBNA - GIMNAZJUM



cena promocyjna
500 zł

A 600 zł



C+E 1200 zł



cena promocyjna
950 zł

B 1100 zł



D 1600 zł



B+E 650 zł

T - 1000 zł; A+B - 1650 zł

przygotowanie
teoretyczne - 200 zł

Kursy ADR, świadectwa kwalifikacji,
wózki widłowe



C 1400 zł

OSK - ISTEBNA - GIMNAZJUM
biuro czynne: poniedziałek 14.00 - 17.00
środa: 14.00 - 17.00
piątek: 14.00 - 17.00
tel. 033 852 08 01
tel. 033 855 60 59
tel. kom. 503 840 415



USŁUGI ZDUŃSKIE - MOTYKA STANISŁAW

Miłówka - ul. Kasztanowa 3
tel. 863 77 29

Ceny:

Piecy przenośne - od 1500 zł

Piecy kuchenne - od 2300 zł

Oferuje:

- budowę i przebudowę pieców kuchennych i pokojowych z materiału własnego i powierzonych
- kominki kaflowe + wszystkie materiały do pieców kaflowych
- kufle, okucia, piekarniki, blachy itp.

Gabinet prywatny „SYNAPSA” Lekarz neurolog Ewa Przywara

Przyjmuje w Ośrodku Zdrowia w Koniakowie
w każdą sobotę od 9.00 do 11.00

Bóle i zawroty głowy, choroby kręgosłupa,
depresje, nerwice

Tel. kom. 605 179 398

Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy * Reklamy

PPHU Karina - Karina Poloczek
43-460 WisłaAutoryzowany Przedstawiciel „STIHL”
Wisła, ul. 1 Maja 43, tel. 033 855 18 60**PILARKI, KOSY,
ŁAŃCUCHY, OLEJE
WARSZTAT - NAPRAWA URZĄDZEŃ
HUSQVARNA, STIHL I INNE
NAPRAWA KOSIAREK - RATY,
SERWIS****PROMOCJA KOSIAREK I KOS****OŚRODEK
SZKOLENIA KIEROWCÓW
STANISŁAW KOWALIK****ZAPISY I WYKŁADY
GMINNY OŚRODEK KULTURY**
Telefony: 033 - 854 42 48,
502 742 929, 508 176 967**BIURO UBEZPIECZEŃ****W DOMU
HANDLOWYM
„U GAZDY”**Istebna Centrum –
Ryszard Chwist

	Poniedz.	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Wtorek	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
9 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	Czwartek	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
	Piątek	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰

Srody i soboty nieczynne

Tel. 0601 45 30 46 lub 855 63 10

O.C. komunikacyjne, domy mieszkalne i letniskowe,
O.C. rolników i zabudowania rolnicze,
Koszty leczenia w kraju i za granicą.**FPHU W.R. PODŻORSKI****HEBANsc**

- * MEBLE NA WYMIAR - PROJEKT
- * AKCESORIA MEBLOWE
- * KUCHNIE, SZAFY I INNE
- * ROLETY, ŻALUZJE, MATERACE

WISŁA ul. Kopydło 83
Tel. 855 33 67 [http:// www.heban.org](http://www.heban.org)**EUROLOKUM** 43-470 ISTEbNA BESKID 1288Edward Bielez
Tel./fax. 033-8577280 Tel. 032-3283294, kom. 0695756316**BIURO NIERUCHOMOŚCI & DORADZTWA BUDOWLANEGO**
Pośrednictwo w kupnie, sprzedaży i najmie nieruchomości**POŻYCZKI I KREDYTY BANKOWE**
Zakładanie kont bankowych dla firm i osób fizycznychPunkt sprzedaży:
THERMA - OKNA & DRZWI PCV
Najwyższa jakość, ceny producenta, rabaty**UBEZPIECZENIA**

- KOMUNIKACYJNE - OC, AC, NW - pakiety
- DOMY, DOMKI LETNISKOWE I INNE ...
- ZWIERZĘTA DOMOWE
- FIRMY - pełny zakres
- KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ
- FUNDUSZE EMERYTALNE
- GRUPOWE UBEZPIECZENIA
NA ŻYCIE TYP „P” PZU

WARTA SA**TANIE UBEZPIECZENIE KOMUNIKACYJNE
- SZEROKI WYBÓR FIRM UBEZPIECZENIOWYCH**

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe:

Małgorzata Michałek
Koniaków 733
tel. 855 71 81
kom. 500 263 371**BIURO KONIAKÓW-MATYSKA**
codziennie oprócz niedziel
9.00-19.00,
URZĄD GMINY POK. 117
wtorki 8.30-11.30**INTERNET**

stały bezprzewodowy dostęp do internetu 24h/dobę

abonament 40 zł/miesiąc„InfoNet” - 0609-673-077 www.internet.wisla.pl
Reklama w internecie, sprzedaż komputerów**Producent kominków „TYTUS”**tel./fax 033 854 33 27 www.kominki-tytus.pl
Salon 43-450 Ustroń, Rynek 6czynne: pn-pt od 8:30 do 17:00 sob. Od 10:00 do 13:00
Oferujemy:

- tradycyjne piece kuchenne na węgiel i drewno,
- kominki kaflowe i marmurowe.
- piece wolno stojące (tzw. Kozy),
- wkłady grzewcze żeliwne i stalowe,
- wkłady z płaszczem wodnym,
- wentylację mechaniczną nawiewno-wywiewną,
- systemy kominowe ze stali nierdzewnej.
- ZAPRASZAMY do zwiedzania
ekspozycji w Ustroniu przy ul. Katowickiej 150
(stacja benzynowa GREWLING)

**Piece od
620zł !!**

Miyszani owiec



„Kierdel w drodze na Ochodzitą”



„Obrzęd na Stecówce”

NIECODZIENNI SKRZYDLACI GOŚCIE



Fragment występu zespołu w Chorzwowie



Dorodna para kaczek krzyżówek zawitała do nas ostatnio odwiedzając wody Olzy, które - jak się okazuje - są jeszcze na tyle czyste, by stanowić dla tych pięknych ptaków jedno ze źródeł pokarmu.

J.K.



Zespół regionalny „Istebna” w pełnym składzie

Zdjęcia: Józef Michalek

Kwietny bieg



Kolumna Kwietnego Biegu w Istebnej Centrum



Wspólne zdjęcie uczestników w Istebnej Wojtoszach



Na podbiegach w Koniakowie trzeba się było nieźle namachać



Nasza ekipa i przedstawiciele Gminy Milówka po przekazaniu symbolicznej szarfy



Bieg Olzy



Dzień Dziecka

POWIAT BEZ GRANIC

2007



Nasza reprezentacja podczas prezentacji

Start pierwszej zmiany biegu sztafetowego



Rajd Górski im. Jerzego Kukuczki



Uczestnicy Rajdu na trasie

Jedną z atrakcji był zjazd na linie



„Nasza Trójwiś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 033 85-56-087 - woj. śląskie
Adres strony internetowej Gminy Istebna: www.ug.istebna.pl, adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: urząd.gminy@ug.istebna.pl
Redaguje Zespół w składzie: Krystyna Rucka, Teresa Łaszewska, Janusz Waszut oraz Jacek Kohut (GCI).

Korekta: Krystyna Rucka

Skład komputer. i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 033 8510 543, fax 033 8511 643, e-mail: interfon@neostrada.pl

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada